



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material



A. S. Henry

994 267

ՍԱՊԱՀ ԶԱՆԼԱՐԸ

Երկրորդ

ՔԻՒՉԻՒՔ ԶՕՃՈՒԳԼԱՐ

ՍԱՊԱՀԼԱՅԸՆ ՈՒՅԱՆՏԸԳԼԱՐԸՆՏԱ

ԹԵՖԵՔԻՒՐ ԷՏԵՃԵՔԼԷՐԻ

ՄԱՏՏԷԼԷՐ

معارف عمومیہ نظارت جلیلہ سنک رخصتیلہ
۲۲ صفر ۳۰۲ و ۲۹ تشرین ثانی ۳۰۰ نومرو ۷۹۹
مصارفی آمریقان مسیوز شرکتی طرفندن تسویه اولنه رق

ԻՍԹԱՆՊՕԼՏԱ

ՄԱԹՊԱՍ Ի Ա. ՅԱԿՈՐ ՊՕՅԱՃԵԱՆ

1884

ՄՈՒԳԱՏՏԷՄԷ



Պանա սապահչլայըն 'ինսյեթինի իշիթ-
տիր, զիրա սանա թեվէքքիւլ էթտիմ.
կիտէճէյիմ եօլու պանա թա'րիֆ էյլէ,
զիրա ճանըմը սանա ըէֆ' էյլէտիմ: Մէզ.
143. 8:

Այըն հէր պիր կիւնիւ իչիւն Ալլահըն
քէլամընտան օթուզ պիր այեթ էսաս
թութուլարադ ֆիւչիւք Նասիթըզար իս-
մինտէ պիր ըէսայէ թէրթիպ օլունմըշ արը:
Մէզքիւր օթուզ պիր այեթէր իլէ իւ-
զէրէրինէ եազըլան շէրսլէրտէն մագսետ
քիւչիւք չօճուզար ույումագ իչիւն ազ-
շամ եաթաղա կիրէճէքէրի էսնատէ ան-
լէրին ֆէքրէրինէ իօշ վէ միւֆիտ մէսէ-
լէլէր իլգա էթմէք տիր: Լաքին չօճուզ-
ար սապահչլայըն ույանարզլարընտա տաիի
եէվմի մէշղուլիյէթլէրինտէ շէն վէ ճէսուր
օլմալարը իչիւն անլէրի թէշլիգ էտի-
ճի շէյլէրէ միւսթամ զուլունարզլարըն-
տան Սապահ Չանլարը իսմինտէ իշպու-



136-2018

ընտանիք թերթի պ օլունմըջ տրր : Պու ըն-
տանի տանի մագսէտ չօճուգլար սա-
պահլարն ույանտըգլարընտա եէվմի ֆարգ-
լարը հագգընտա տիւշիւնմէլէրի իչիւն ան-
լէրին ֆիբր ու գալլլէրինի ույանտըմագ,
վէ ֆարգլարընը իսթիգամէթլէ իֆա էտէ
պիլմէլէրի իչիւն Ալլահըն եարտըմընը տի-
լէմէյէ անլէրի թէշվիգ էթմէք տիր :



ՄԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եսթոս

ԲԻԻԶԻԲ ԶՕՏՈՒԳԼԱՐ ՄԱՊԱՀԼԱՅԸՆ ՈՒՅԱՆՏԸԳ-
ԼԱՐԸՆՏԱ ԹԷՖԷԲԲԻՐ ԷՏԷՃԷՐԼԷՐԻ
ՄԱՏՏԷԼԷՐ

Այըն պիբնճի կիւնիւնտէ
Սապահ իւնֆէրէրլէրի

Քրիստոսըն չօհուգլըգ վագթը

“Մա՛սու՛մ Յիսուս” Լուգ. 2. 27.

Պու ընտանիքի օգույան չօճուգ-
լարըն հէր պիրիսէ՛ Գա՛չ եաչընտա
սըն՝ տէյիւ սու՛ալ օլունտըգտա,
չիւպհէսիգ քիմի՛ “Օն իբի եաչընտա
իմ,” քիմի տալի՛ “Օն,” եա “Տօգուգ,”
եա “Եէտի եաչընտա իմ” տէյէճէք
տիր . իչլէրիստէ պէլքի տահա քիւ-
չիւքլէր տէ պուլունաճագ տրր : Աէվ-
կիւլիւ չօճուգլար, Ինճիլ պիր եէրտէ՛
Յիսուս տօղտու վէ դունտաղլանտը,

պաշգա պիր եէրտէ տախի, օն իքի
 եաշընտա իքէն Փըսն պայրամընտա
 փէտէրի վէ վալիտէսի իլէ եէրու-
 շալիմէ կիթտի, տէմէսինտէն, պէլ-
 քի սիզ, Յիսուս եալընըզ անասը-
 նըն գուճաղընտա հէնուզ տօզ-
 մուշ պիր մա'տում, վէ օն իքի
 եաշընտա պիր չօճուզ օլտու տէ-
 յիւ տիւչիւնիւրսիւնիւզ: Փագաթ
 տիւչիւնմէլի սինիզ քի, Յիսուս սի-
 զին հէփինիզէ տէ եաշտաշ, եա-
 նի սիգտէն պա'ղըլարընըն օլտըզը
 կիպի' օն պիր, օն, տօզուզ, սէ-
 քիզ, եէտի եաշընտա, վէ տահա
 քիւչիւք տախի օլմուշ տըր, վէ պու
 սէպէպտէն հէր եաշտաքի չօճուզըն
 թապի'աթընա վէ հէր պիր հալինէ
 աշինա տըր:

Ինճիլլէրի եազանլար Յիսուսըն
 չօճուզըզը հազգընտա փէք ազ շէյ
 զիքը էթմիչլէր տիր: Լուզա Յիսու-
 սըն չօճուզըզը վազթընա միւթա-

'ալլիզ պա'զը շէյլէրի հիքեայէ էթ-
 տիքտէն սօնկրա, նիհայէթ' Յիսուս
 փէտէրի իլէ վալիտէսինէ միւթի'
 օլուպ "հիքմէթ վէ գամէթտէ վէ
 Ալլահըն վէ ինսանըն հիւսն ի նա-
 զարընտա քէսպ ի թէրագդի էտէր
 իտի," եա'նի' Ալլահըն վէ առէմլէ-
 րին հուզուրընտա 'ազըլճա վէ եաշ-
 ճա պէօյիւմէքտէ իտի, տէյիւպ պի-
 թիրիր:

Յիսուսըն նէ տէրէճէ քեամիլ պիր
 չօճուզ օլտըզընը սիզէ պիր ազ թա'-
 րիֆ էտէյիմ, Յիսուս էվվէլա, 'ազըլլը,
 ուպու, հալիմ, լաթիֆ, վէլհասըլ
 գուսուրսըզ, վէ պու սէպէպտէն
 տախի սէվիլմէյէ լա'իզ պիր չօճուզ
 իտի: Իքինճի' Յիսուս պապասընա
 վէ անասընա միւթի' օլտըզտան մա'-
 տա, պաշգա առէմլէրի տախի սէ-
 վէր վէ հէփիսինէ 'իզգէթ վէ ըի'ա-
 յէթ էտէր իտի: Յիսուս եալընըզ
 քէնտինտէն պէօյիւքլէր իլէ տէյիւ,

անճազ քէնտի եաշտաշարը վէ տահա քիւչիւքլէր իլէ պիլէ էյի մու'ամէլէ էտէր իտի : Գըզգանճլըզ, 'ի-նատ, խըրս, թէքէպպիւր, վէ պուկիպի պէտ խույլարըն Յիսուստա կէօլկէսի պիլէ եօզ իտի : Սէվմէք, գայըրմազ, նասիհաթ էթմէք, վէ 'աֆիլ էթմէք վէ ասլա էօճ ալմամազ Յիսուսըն էն պէօյիւք վէ տա'իմի Փազիլէթլէրի իտի : Յիսուսըն փաք վէ լէքէսիզ 'էօմրիւնիւն միսլինի նէ սիզ միւտտէթ ի 'էօմրիւնիւզտէ տօսթլարընըզ վէ արգատաշարընըզտա կէօրմիւշսիւնիւզ, նէ տէ պիր ախէրի տիւնեանըն իպթիտասընտան պէրու պաշգա պիր ատէմտէ կէօրմիւշ տիր : Յիսուսըն գալպի տախի 'էօմրիւ կիպի փաք վէ լէքէսիզ իտի, անըն էթվար ու հարէքէթլինտէ սախթէ պիր շէյ եօզ իտի : անըն 'էօմրիւ գալպիլին աչ-նէսի վէ ասըլ սուրէթի կիպի իտի :

Յիսուս օթուզ եաշընա պալիզ օլտըլընտա 'ալէնէն վէ բէսմէն քէնտի խըտմէթլինի իճրա էթմէյէ պաշլատը : Պէլքի, "Յիսուսըն, օլ գատար սէնէ, խուսուսա չօճուզլըզ վազթընտա տիւնեա իւզէրինտէ գալըպ խըտմէթլինի պաշլայաճազըր վազթա գատար պէքլէմէսինէ նէ հաճէթ վար իտի : քէնտիսինի տիւնեայա պէյան էտէճէյի վազթատէք սէմատա գալմամազ մը իտի," տէյէճէքսիլիզ : Յիսուսըն պաշգա ինսանլար կիպի չօճուզ օլուպ, սէնէտէն սէնէյէ պէօյիւյէրէք քէնտի խըտմէթլինին վազթընա գատար պէքլէմէսի պօշընա տէյիլ իտի : Պէօյլէ էթմէյէ չօզ սէպէպլէրի վար իտի : Պաշլըճա սէպէպլէրտէն պիրիսի շիւպիէսիզ սիզլին կիպի չօճուզլարըն հալլէրինէ պիզ գաթ աշինա օլուպ, տէրալէրինէ տէրտտաշ օլմազ արզուսը իտի : Իմտի, սէվկիւ-

լիւ չօճուղար, իչինիդտէն պիրիսի սրգընթըտա պուլուենտըղը հալտէ, Յիսուսա կիտիպ, տու'ա իլէ անըն եարտըմընը տիլէսին, վէ տու'ասընըն դապուլ օլուենաճաղընա ասլա շիւպհէ էթմէսին, զիրա Յիսուս չօճուղարըն հիսս ու ինթիյաճլարընը պիլտիյինտէն, անլէրէ տէրատաչ օլուր: Սէվկիւլիւ օղլըմ, տու'ա էթտիյինտէ պուենու խաթրընա կէթիրէրէք ճէսարէթլէն. պու սանա պէօյիւք պիր եարտըմ օլա պիլիր: Էֆքեարընը վէ տույղուլարընը չէքինմէյէրէք Յիսուսա սէօյլէ. տէրտիսի վէ ինթիյաճընը անա պիլտիր. Յիսուս սէնին ֆիքրիսի էյի անկլար, չիւնքի քէնտիսի տախի վազթըլէ սէնին կիպի պիր չօճուղ օլուու:

Յիսուսըն չօճուղ օլմասընըն պիր սէպէպի տէ սիղին եաչընըղտա օլան չօճուղարա էյի էօրնէք պրագմագ

օլտըղընտան, սիղ պու քիւչիւք եաչընըղտա նասըլ եաչամանըղ վէ նասըլ հարէքէթ էթմէնիղ վաճիպ օլտըղընը անտէն էօյրէնէ պիլիրսինիգ: Անըն չօճուղըղընըն հալլէրի ինճիլտէ փէք զըսսա նազլ օլուենմը իսէ տէ, օլ զըսսա նազլիյէթտէն պիլէ անըն կէչիրտիյի 'էօմր հագընտա չօգ շէյ անկլայա պիլիրսինիգ: Յիսուսըն կէրէք էվտէ փէտէրի, վալիտէսի, դարնտաչլարը վէ ազրապասը իլէ, վէ կէրէք տըչարըտա պաչգա ատէմէր իլէ նասըլ մու'ամէլէ էթտիյի ինճիլտէ աչիքեար կէօրիւնիւր: Յիսուսը քէնտիսիգէ էօրնէք էտէրէք անա պէնգէտիյինիղ հալտէ, անըն կիպի "հիքմէթ վէ դամէթտէ, վէ Ալլահըն վէ ինսանըն հիւսն ի նազարընտա քէսպ ի թէրագրի" էտէ պիլիրսինիգ: Պու թէֆէքըիւր Յիսուսա պէնգէմէք իչիւն միւնթամ օլտըղընըղ լութֆ

ու գուտրէթի ինսան էտէն Բուհ
իւլ Գուտսը սիղէ ի՛թա էթմէսինի
Ալլահան սրազլա տիլէմէք իչիւն
սիղի սապան չանը կիպի ույան-
տըրսըն : էյէր սիղ Յիսուսա պէն-
դէմէյէ զայրէթ էտէր, վէ քիւչիւք
եաշընըզտան անա թապի՛ օլմազա
չալըշըրսանըզ, պէօյիւտիւյիւնիւզ-
տէ անըն սէվկիւլիւ շայիրալէրին-
աէն օլուպ, նիհայէթ սէմատա է-
պէտ իլ էպէտ անըն իլէ պիրլիքտէ
պուլունմազ շէրէֆինէ նա՛ իլ օլուր-
սընըզ :



ՍՍ. ՊՍ. Հ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եսախոս

Այլն էինճէ կիւնիւնպէ
Սապան լէֆէտէ-բլէրէ

Պեօյիւք եօրնէյիմիզ

«Քրիստոս տախի նէֆուինի իօշ-
նուտ էթմէտի» Բօմ. 15. 3.

Պու բէսալէյի օղույան չօճուզլար
արասընտա Քրիստոսըն իզլէրի ար-
տընճա կիտիպ, թա՛վը ու հարէ-
քէթլէրիլէ անա պէնդէմէյէ արզու-
էտէնլէր վա՛ր մը տըր : Պու կիպի
չօճուզլար քէնտի՛ արզուլարընա
նա՛ իլ օլա պիւլմէք իչիւն հէր սապան
«Ալլահըն պիղէ ինսան էյլէտիյի պու-
կիւնիւ Յիսուս մա՛սում կիպի կէ-
չիրմէյէ զայրէթ էտէճէյիլ» տէյիւ
գարար գըլմազը՝ ատէթ էթմէլի
տիրլէր : Պա՛տէհու գարարլարը իւզ-
րէ հարէքէթ էթմէք իչիւն միւն-

Թաճ օլտրզլարը եարտըմը քէնտի-
լէրէ իհասն էթմէսինի Ալլահտան
նիլյազ էթմէլի տիրլէր: Քէզալիք
“Քրիստոս տախի քէնտի նէֆսինի
խօշնուտ էթմէտի” քէլամընը տախի-
մա քէնտի խաթըրլարընտա սազլա-
մալը տըրլար: Էյէր մէզքիւր գա-
րար իլէ պու քէլամ սապահ չանը-
նըն խօշ սէսի կիպի պիւթիւն կիւն
անլէրին գուլազլարընա սէտա վէ-
րիլսէ, հէր տիրլիւ իզլայա վէ
միւշքիլաթա գարչը գօյարազ կիւ-
նահտան վէ քէօթիլիւլքտէն մահ-
ֆուզ օլա պիլիլրլէր: Պու եօլտա հա-
րէքէթ էտէն չօճուզլարըն հէր կիւն
կէրէք էլտէ, կէրէք մէքթէպտէ վէ
կէրէք տըչարըտա, Յիսուսըն էօր-
նէյինի խաթըրա կէթիրմէյէ չօզ
տէֆա վէսիլէլէրի օլուր, վէ քէնտի
նէֆսլէրինի խօշնուտ էթմէմէքտէ
Յիսուսա պէնզէմէյէ կէրչէքտէն
արզուլէրի օլտըզընը տախի հէմ սէվ-

կիւլիւ Գուրթարըճըլարընա, հէմ
տախի ատէմլէրէ պիլ Ֆիլ կէօս-
թէրմիշ օլուրլար: Յիսուսըն խաթըր
իչիւն հիւսն ի ըրզասըլէ պաշգա-
սընա էյիլիք էթմէյի, կախօտ սէվ-
տիյի պիր շէյի միւհթաճ օլանլարա
վէրմէյի թէճրիպէ էթմէմիշ օլան
պիր քիւշիւք զըզ պէօյլէ էթմէք
նէ պէօյիւք սա'ատէթ օլտըզընը
պիլէմէզ: Քէզալիք, քէնտի նէֆ-
սինէ խօշ կէլէնի իճրա էտիպ տէ,
զամիրինին շէհատէթ էթտիյինէ
կէօրէ Յիսուսա խօշ կէլէնի իճրա
էթմէյէն չօճուզ, Յիսուսա խօշ կէ-
լէնի իճրա էթմէքլէ նէ տէրէճէ սա'ա-
տէթլի օլաճազընը պիլէմէզ: Պու
րէսալէյի օզույան չօճուզլարտան
պու եօլտա հարէքէթ էտէնլէր,
եա'նի Յիսուս կիպի քէնտի նէֆս-
լէրինի խօշնուտ էթմէյիպ, պաշգա-
լարընա էյիլիք էտէնլէր, սօն տէ-
րէճէ սա'ատէթլի օլաճազլար տըր:

էյ չօճուղար, պիր քէրրէ տիւ-
չիւնիւնիւզ քի, էյէր Քրիստոս եա-
լընըզ քէնտի նէֆսինի խօշնուտ
էթմիշ օլսա խտի, եանի՛ պու տիւն-
եայա կելիպ պիզի դուրթարաճագ
եէրտէ, սէմատա քէնտինին սալ-
թանաթ թախթընտա գալմըշ օլսա
խտի, պիզիմ վէ հէփ ատէմլէրին
հալի նէ՞ օլաճագ խտի :

Յիսուսըն էմրինի իճրա էթմէքլէ
անը խօշնուտ էտէճէք եէրտէ, քէնտի
քէյֆինիզէ կէօրէ հարէքէթ էտիպ
եալընըզ քէնտինիզի խօշնուտ էթ-
մէյէ թէճրիպէ օլունտըղընըգտա ,
պու տէտիքլէրիմի խաթրընըզա կէ-
թիրինիզ : Պաշգալարըն էյիլիյինի
տիւչիւնմէյէրէք, եալընըզ քէնտի
ֆա՛խտէնիզի վէ քէնտի քէյֆինիզի
արատըղընըգտա պիլմիշ օլունըզ քի
Բապալընըզ Քրիստոս պէօյլէ էթ-
մէտի : Օ քէնտի նէֆսինի խօշնուտ
էթմէյիպ, անճագ սիզի տիւչիւն-

տիւ , չիւնքի սիզի զիյատէսիյլէ սէ-
վէր խտի : Պունու տիւչիւնտիւլիւ-
նիւզաէ, Յիսուսա պէնդէմէյէ թէշ-
վիզ օլունուրսընըզ, վէ հէր շէյտէ
պաշգալարըն խայրընը խաթէյէրէք
վէ անդէրէ էյիլիք էտէրէք Յիսուսը
խօշնուտ էթմիշ օլուրսընըզ :

ՍՍ.ՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եսխոս

Այլն է-չիւնճէ- կէնիւնտէ
Սապահ Բէֆէտէ-րէրէ

Ալլահա բեվէքքիւլ էքմէք

‘Ատրմարմը սէնին եօլարընտա սապիթ
էյէ, քի սյազարմ սիւրյմսին’ Մէգ. 17. 5 :

Յիսուսա միւշապիհ օլմազ խաթէ-
յէն չօճուղարըն կիտէճէյի եօլ տա-
"իմա տիւզ վէ գօլայ տէյիլ տիր : Օ
եօլտա էյրի պիւլիւ վէ թաշըզ
եէրէր օլտըղընտան, տիզգաթլէ

Երևրիւմէզլէրսէ, տիւշէրլէր : Տիւզ վէ գօլայ կէօրիւնէն Եէրլէր տախի վար իսէ տէ, անլէր էյրի պիւրիւ Եէրլէրտէն տահա զիյատէ թէնլիքէլի օլա պիլիւր . չիւնքի գայար Եէրլէր օլուպ, պաղը մահալլէրի տախի օթլուգլա էօրթիւլիւ չուգուրլար օլտըղընտան, տիգգաթսըզ Երևրիւշէնլէր պիլմէյէրէք օլ չուգուրլարըն իչինէ տիւշէրլէր : Օ Եօլտա պաթագլըգլար վէ կէօլլէր տախի պուլունուր . տիգգաթսըզ Երևրիւշէնլէր պուշարըն իչինէ տախի տիւշիւպ ըպանարագ էլպիսէլէրլինի տէ քիւրլէտիրլէր :

Պէօլլէ Եէրլէրտէն գարարսըզ կէչէ պիլմէք իչիւն, էլիմիգտէն թութան գուվլէթլի պիւր էլլէ միւնթաճ ըզ : Իշթէ պու էլ մուհապպէթլի Յիսուսըն էլի տիր . չօճուգլարը գաջըպ տիւշմէքտէն սաղլամաղա գատիր օլան էլ պու տըր, լաքին չօ-

ճուգլար տախի քէնտի գա'իֆ էլլէրլինի Յիսուսա ուզաթմալը տըրլար :

Պու սապահ չանընըն իքի պէլլի սէսի օլուպ, պիրի Ալահա տու'ա, վէ տիկէրի Ալահա թէվէքքիւլ էթմէք տիր : "Ատըմլարըմը սէնին Եօլլարընտա սապիթ էյլէ, քի ալաղլարըմ սիւրչմէսին" Քեաշքի պու թաթլը սէպէր գուլաղլարըմըգա կէլսէ, գալպլէրիմիլ տախի անլէրի 'աքս էյլէսէ իտի : Իւմիտ վէ իմանլէ տու'ա էթտիլիմիգտէ, տիլէյիմիլին Ալահ թարաֆընտան գապուլ օլունաճաղընա անլա չիւպնէ էթմէյէլիմ : Տաուտըն չու "Ատըմլարըմը սէնին Եօլլարընտա սապիթ էյլէ, քի ալաղլարըմ սիւրչմէսին," տէյէրէք էթտիլի գըսսա տու'այա միւթապըգ կէլէն նէ գատար վա'տլար վար տըր : Ա. "Րապպ ալաղլարընը թութուլմագտան վիգայէ էտէճէք

տիր" (Էմս . 3. 26), 2. "Օ սէնին այա-
զընը սիւրչմէյէ պրագմասըն" (Մէզ .
121. 3), 3. "Կէզտիլինտէ Կօլըն տար
օլմայանագ, վէ գօշարղընտա սիւրչ-
մէյէճէքսին" (Էմս . 4. 12), 4. "Րապպ
սէնի հէր պէլատան հրֆղ էտէճէք"
(Մէզ . 121. 7), 5. "Մէնին սաղ է-
լինտէն թութան, Սլլահըն Րապպ
պէն իմ" (Իշա' . 41. 13), 6. "Ճիւմլէ
Կօլլարընտա սէնի հրֆղ էթմէք իւզ-
րէ, սէնին հագղընտա մէլա" իքէսինէ
էմր էտէճէք" (Մէզ . 91. 11), 7. "Իշ-
թէ Իսրայէլին Հաֆրզը ույուզլատնազ
վէ ույոււմազ" (Մէզ . 121. 4):

Պու եէտիտէն պաշգա պու մի-
սիլլիւ տահա վա'տլար վար աըր :



ՍՍ.ՊՈՆ ԶԱՆԼԱՐԸ

Եսաթա

ՍՈՂԵՆ ԳԵՕՐԳԻՆՆԻՆ ԿԻՆԻՆՆԻՆ
ՍԱԿԱՆ ԸԵՖԵԷԷԷՐԷԷԷ

ՊԵՆ ԵՆ՝ ԵՍՓԻՄ ՍԿԻԻՐԻՄ

«Պիրիպիրինիգին աղբրըգլարընը
թաշըլընրդ, վէ պէօյէճէ ֆրիստո-
սըն շէր'աթընը իթմամ էյէյինիդ»
Ղալ . 6. 2 :

Սէվկիւլիւ չօճուզլար, պէլքի սիզ
պաշգա ատէմլէրին նէ կիպի աղբր-
ըզլար ալթընտա էզլիտիքլէրինի վէ
անլէրին աղբրըզլարընը գալտըր-
մագ իչիւն նէ եսփմագ կէրէք իտի-
յինիզի հիչ աիւչիւնմէմիշ սինիդ Վա-
զը'ա չօճուզլար փէք աղբր սըզըն-
թըլարա տայանամազլար, պէօյիւք
Եիւքլէր ալթընա կիրէմէզլէր, լա-
քին պա'զը խաֆիֆ Եիւքլէր կէօ-
թ իւրէ պիլիբլէր, վէ պէօյէճէ աղբր
Եիւք ալթընտա պուլունանլարա

136-2018

ԱՐԳԱՅՆ
ՀԱՍՏԻ

Եարտըմ՝ էտէ պիլիբլէր : Պու տիւն-
 եաննն աղբր եիւքլէրի վէ պէլալարը
 ալթընտա էգիլէնէրին՝ ալ էս սէլիյէ
 խաֆիֆ զայլէլէրի տախի վար տըր .
 չօճուզար քէնտի քիւչիւք էլլէրինի
 անլէրին եարտըմնա ուզատըպ, էլ-
 լէրինտէն կէլտիյի գատար անլէրին
 խաֆիֆ եիւքլէրինի կէօթիւրիւր-
 լէրսէ, անլէրէ՛նէ՛ պէօյիւք եարտըմ
 էթմիչ, վէ՛նէ՛ գատար թէսէլլի վէր-
 միչ օլուրլար :

Յարզ էտէլիմ քի վալիտէնիզի
 փէք եօրդուն վէ միւքէտտէր վէ
 պէլքի սիզէ պէյան էթմէք իսթէ-
 մէտիյի աղբր պիւր եիւք ալթընտա
 էգիլմիչ կէօրիւյօրսընըզ . լաքին չու-
 նու տախի պիլիբսինիզ քի, վալի-
 տէնիզին օլ աղբր եիւքլէրտէն մա՛-
 տա պիւր թագըմ խաֆիֆ եիւքլէրի
 վէ զայլէլէրի տախի վար տըր, քի
 պու շէյէր աննն աղբր եիւքլէրինի
 տահա գիյատէ աղբրլաշտըրըրլար :

Սիզ պու կիպի խաֆիֆ եիւքլէրտէ
 անա փէք ա՛լա եարտըմ էտէ պիլիբ-
 սինիզ . մէսէլա վալիտէնիզի թա՛-
 ճիզ էտէն քիւչիւք գարնտաչլարը-
 նըզը եախօտ գըզ գարնտաչլարընը-
 զը պաչգա պիւր օտայա եախօտ
 պաղչէյէ կէօթիւրիւպ անլէրէ էլի-
 նիզտէն կէլտիյի տէրէճէ մուգայէտ
 օլա պիլիբսինիզ : Պու զահմէթի իւ-
 զէրինիզէ ալըպ՝ վալիտէնիզի չօճուզ-
 լարըն սըզընթըսընտան գուրթար-
 տըզընըզտա, աննն օլ ալբր եիւք-
 լէրի վէ տէրտլէրի արասընտա անա
 պէօյիւք պիւր եարտըմ էթմիչ օլ-
 մա՛զ մը սընըզ : Պու կիպի տահա նի-
 չէ խըտմէթլէրլէ վալիտէնիզի եա-
 խօտ պաչգա քիմսէլէրի ազ չօզ սը-
 զընթըլարընտան գուրթարա պիլիբ-
 սինիզ, լաքին պուենլարը եափմագ
 իչիւն արգու վէ մէրամ լաղըմ տըր :
 Պու կիպի ճիւզ՝ի եարտըմլարը էթ-
 մէք սիզէ կիւճ կէօրիւնիւր իսէ տէ,

անկերտէն ապա կէրի տուրմայրնըզ : Պիւմիչ օլունըզ քի պու կիպի ա-
ղբորդարր գայարբմանըլա "Քրիս-
տոսըն շէրի'աթընը իթմամ" էթմիչ
եա'նի անըն էմրինի իճրա էթմիչ
օլուրսընըզ : Խաթրընըզա կէթիբի-
նիզ քի Քրիստոս սիզլն իչիւն փէք
աղբր իչքէնճէլէր չէքտի . "քէնտի
ճէսէտինտէ կիւնանլարըմըզը ազաճ
իւզէրինտէ եիւքլէնտի," եա'նի կիւ-
նանլարըմըզ իչիւն խաչ էօլլւմիւնէ
րազի օլտու : Անըն պիզէ էթտիյի
պու պէօյիւք ՚ինայէթի խաթրընըզ-
տա թութարսանըզ , անըն մուհապ-
պէթի իչիւն սըզընթը չէքմէք սիզէ
աղբր կէլմէտիքտէն մա'տա , փէք
խաֆիֆ վէ գօլայ պիլէ կէօրիւնիւր .
չիւնքի անըն միւպարէք էօրնէյի
սիզի անա միւչապիւն օլմաղա թէչ-
վիզ էտէր , վէ պէօյէճէ պաչգալա-
րընը սէվինտիքմէք իչիւն անլէրին
խաֆիֆ սըզընթըլարընը թաչըմագ-

տան հասըլ օլան 'աղլիմ սա'ատէթէ
նա"իլ օլուրսընըզ :

ՍՍ. ՊՍ. Հ ԶՍ. ՆԼԱՐԸ

Եսխօտ

Այըն պէչիւնճէ կէնի-նաթէ
Սապան Բէֆէտի-բլէրէ

Ալլահա քեսլիմ օլմագ

'Ա'զանըզ սալան պէթլէրի օլարագ Ալ-
լահա թէպիմ էսինիզ,' Բօմ. 9. 13.

Պէլքի քիւչիւք չօճուղարտան
պա'զըլարը , "Ա'զամտան հա'նկըլա-
րընը Ալլահա թէպիմ էթմէլիյիմ"
տէյիւ սու"ալ էտէլէր : էլ , այագ ,
կէօզ , գուլագ , աղբը , վէ սա"իրէ ,
ճէսէտին ա'զասը թէսմիյէ օլունուր :
Պիզ Ալլահըն էվլատը օլարըմըզ
էճլտէն էլլէրիմիզի , այագլարըմըզ
վէ սա"իր ա'զամըզը Ալլահա թէս-
լիմ էթմէք եա'նի անլէրի Ալլահըն

'Իրզէթի իչիւն ալէթ կիպի գուլլան-
մագ կէրէք իղ . եախօտ տահա աչըզ
սէօյլէյէլիմ, խօշ վէ ահէնքլի մագամ-
լար իչիւն պիր սազ, պիր չալկը
գուլլանտըզըմըզ կիպի, ճէսէտիմի-
զին հէփ ա'գասընը Ալլահըն խըտ-
մէթինտէ գուլլանըպ, անլէրին վա-
սըթասըյլէ հագգ վէ մուգատտէս
վէ էյի օլան շէյլէրի իճրա էթմէք
պիզիմ էն 'ազիմ իմթ իյազըմըզ տըր :
էլի եախօտ այազըյլէ գարնտաշլա-
ըննա վէ բէֆիզէրինէ վուրան չօ-
ճուգ ա'գասընը Ալլահն տէյիլ, ան-
ճագ շէյթանա թէսլիմ էթմիշ օլուպ,
անլէրի հագգսըզլըզա ալէթ էթմիշ
օլուր : Քէզալիք պիր չօճուգ եալան
սէօյլէտիյի, եէմին եախօտ քիւֆր
էթտիյի, վէ ազըլնտան ֆէնա լա-
զըրտը չըգարտըզը հալտէ, շէյ-
թան իլէ հիսսէտար օլուպ, Ալ-
լահա տէյիլ, անճագ շէյթանա գուլ-
օլտըզընը պէյան էտէր : Ալլահ

քէնտինէ թէսլիմ օլան չօճուգ-
լարըն էլլէրինի եօրղուն վալիտէ-
լէրինին տէօքտիւյիւնիւ տէվչիր-
մէյէ, էյէր գըզ իսէլէր, փարմագ-
լարընը ֆուգարա իչիւն էսվապ
տիքմէյէ ալըշթըրը . օլլան չօ-
ճուգլարըն այազլարընը վալիտէլէ-
րինին եախօտ պէօյիւք գըզ գարն-
տաշլարընըն էմրինի իճրա էթմէք
իչիւն գօշմագա, տիլլէրինի վէ տու-
տագլարընը տախի տինկլէյէնլէրին
խայրը իչիւն իլահիլէր թէրէննիւմ
էթմէյէ թա'լիմ էթտիրիր : Չօճուգ-
լար կէօլլէրիյլէ տէ Ալլահա խըտ-
մէթ էտէ պիլիբլէր : Քէնտիլէրինի
Ալլահա թէսլիմ էթմիշ օլան չօ-
ճուգլար, կիտիպ օգուճագ պիլմէյէն-
լէրէ, եախօտ քէնտի քիւչիւք գա-
ընտաշլարը վէ գըզ գարնտաշլա-
ըննա, Քիթապը Մուգատտէստէն
եախօտ պաշգա ֆա'իտէյի քիթապ-
լարտան օգույարագ, անլէրի թա'

լիմ վէ թէսէլլի էտէ պիլիբլէր, վէ պունու էթմէքլէ անլէրէ պիր միգտար ֆա՛խտէյի մուճիպ օլտրգտան մա՛տա, քէնտիլէր տախի ֆա՛խտէմէնտ օլուրլար, հէմ տէ քէյֆլէնիրլէր: Չօճուզլար քէնտի ճէսէտլէրինն ա՛ղասընը, եա՛նի՛ էլլէրի, այագլարը, կէօզլէրի վէ տուտագլարընը, Ալլահաթէսլիմ էթտիքլէրինտէ քէնտի զա՛իֆ վէ նազիք ա՛ղալարըյլէ պաչգալարընա էյիլիք էտիպ Ալլահա մագպուլ օլմաղա նէ՛ ա՛լա ֆուրսաթլարը օլտրզընը, վէ պէօյլէ էթմէք նէ՛ պէօյլէք սա՛ատէթի մուճիպ օլտրզընը թէճրիպլէրիլլէ կէօրիւպ պիլէճէքլէր տիր: Ալլահըն խըտմէթինտէ պուլունմաղա ալըչմամըչ օլան չօճուզլար, էքսէրիյէ տէրտմէնա վէ սէֆիլ օլուրլար, չիւնքի էյիլիք էթմէք իչիւն չալըչմաղա վէսիլէլէրի օլմայըպ, պու խուսուստա պօշ վէ իշսիզ գալըրլար: Պու-

նուն խիլաֆը օլարագ թէճրիպլէ իլէ անկաշըլմը տըր քի, էյիլիք էթմէյէ վէսիլէլէրի օլան չօճուզլար տա՛խմա քէյֆլի վէ սա՛ատէթլի օլուրլար, չիւնքի պաչգալարընա եարտըմ վէ էյիլիք էթմէք անլէրին զալպինտէ՛ ազլիմ մէսէրրէթ հուսուլէ կէթիրիլ:

Իմտի, էյ սէվիլիւլիւ չօճուզլար, պու նասիհաթլար սիզին գալպլէրինիզէ սապան չանը կիպի օլուպ, ֆիքրինիզի վէ զամիրինիզի հէր սապան տէրին ույգուտան ույանտըրըր կիպի ույանտըրսըն քի պուլունտըղընըզ հէր եէրտէ, կէրէք էվտէ, կէրէք մէքթէպտէ, կէրէք թաշրատա ա՛ղանըզը հէր քէսէ էյիլիք էթմէյէ վազֆ էտէ պիլէսինիզ:

ՍՍ.ՊԱ.Հ ԶԱՆԼԱՐԸ

Երկրորդ

Այլևս անլուծելի կենդանի
Սպասի Բեթլեհեմի

Հիւսն ի քիզա վե մեքերեքի քեհտիյի
Աւանա վագֆ էքմեք

«Վե անլուծելի կենդանի խոչըղը վե գալու ի սատրգէ Բապայա միթէպէրրէն թագաթիմ հյէտիքիէրի իչիւն գալմ մէսուր օլտու» 1 թէվ. 29. 9.

Տառա մէլիք պէյթ իւր Բապայըն ինչաար իչիւն թաշ, կիւմիււ, ալթուն վե սա՛իր քէրէսթէլէր թէտարիք էթմէք իսթէտի իսէ, պուխուսուստա քէնտիսինէ եարտըմ էթմէլէրի իչիւն ճէմա՛աթր տախտա՛վէթ էտիպ, անլէրէ՛ «Պու կիւն քէնտի կէճուլիլյէ Բապայա թագաթիմէ կէթիրէն քիմ վար» (1 թէվ. 29. 5) տէյիւ սու՛ ալ էթտի: Պու սու՛ ալա էհալի սէօղ իլէ տէյիլ, անճագ՛ ամէլ իլէ ճէվապ վէրտի, զիրա «կէճուլ

խոչըղը վե գալու ի սատրգէ Բապայա հէտիլէլէր թագաթիմ էլէտիքտէն՝ մա՛տա մէքըլուր պապըն 22 ինճի այէթինտէ զիքր օլտուարըլ իւզրէ, «գալմ օլ կիւն մէսէրրէթ ի՛ ազիմէ իլէ Բապայըն հուզուրընտա եէյիպ իչէրէք» տիլաատ օլտըլար: Ալլահա «կէճուլու խոչըղը իլէ՛՛ հէտիլէլէր կէթիրմէքտէն պագընըլ նէ՛՛ ազիմ պէրէքէթ հուսուլէ կէլտի: Ճէմա՛աթ «մէսուր օլտու» վե հէր ետիարըլարը իչ, եէյիպ իչմէք պիլէ, մէսէրրէթ ու խոչնուտի իլէ իտի: Հիչ պիւր քիմսէ պիւթիւն ճիսմանի վէ բուհանի գուվէթլէրիլէ քէնտիսինի Ալլահա՛ արգ էտէն պիւր ատէմ գատար մէսուր ու տիլաատ օլամագ: Ալլահ պէօյլէ քիմսէլէրէ օլ ճիւզ՛ի խրտմէթլէրի՛նին պին գաթընը վէրիւր, եանի անլէրէ պու տիւնեանըն վէրէմէտիլի էիւրէք վէ գամիւր բահաթընը

վերի, սէմավի պէրէքէթլէ պերա-
պէր պու տիւննատա տախի անդէ-
րէ մէ՞ մույ էթտիքլէրինտէն զիյատէ
սէվինն վէ սէլամէթ իհսան էտէր :
Շու տախի տիգգաթա շայան արը
քի, եալընըզ էհալի տէյիլ, Տաուտ
մէլիք տախի օլ կիւն մէսրուր ու
տիլլատ օլտու : Զիրա «մէլիք Տա-
ուտ տախի զիյատէսիյլէ մէսրուր
օլտու» (1 Թէվ. 29. 9) տէյիւ մու-
հարրէր տիր :

Տաուտ մէլիյին Իսրայէլ միլլէթի
ուզրընա չէքաիյի սըզընթըլարը
վէ էթտիյի մուհարէպէլէրի խաթ-
րա կէթիրէն տօթլարը, անըն օլ
պէօյիւք վէ մուհիմմ մագսէտ, եա՛նի
պէյթ իւր Բապալըն ինչասը իչիւն
կէօնիւլ խօշլըզըյլէ վէ ճէօմէրտճէ
վէրիլէն հէտիյէլէրտէն տօլայր սէ-
վինտիյինի կէօրէրէք հէր հալտէ
քէնտիլէր տախի սէվինիլէր իտի :

Շիւպհէսիզ տէյէ պիլիլիլքի, Մէ-

լիք իւլ միւլուք օլան Յիսուս տա-
խի, քէնտիմիլի ճան ու կէօնիւլ-
տէն քէնտի խըտմէթիլնէ վազֆ է-
տիպ, պիզէ իհալէ օլունան իչի մու-
հապպէթլէ իճրա էթտիլիմիլի, վէ
պուսու մէճպուրէն տէյիլ, անճազ
հիւան ի րիզա վէ կէօնիւլ խօշլը-
զըյլէ էտէրէք՝ ազիմսա՛ատէթէնա՛իլ
օլտըզըմըզը կէօրաիլիւնտէ զիյա-
տէսիյլէ մէսրուր օլաճազ արը :

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Ետիտ

Սյըն էէպինճէ կէնիւնտ
Սապահ Բէթէտէրէրէ

Սատըզ օլմազ

«Սյ նէսնէլէրտէ սատըզ»
Մաթ. 25. 21, 23.

Թալանթ թէմսիլինտէ զիքր օլուն-
տըզը իւզրէ, եալընըզ իքի թալանթ

ալըս, անլէրլէ թիճարէթ էտէրէք իբի թալանթ տահա գազանան գուլ, էֆէնտիսինտէն, պէշ թալանթ ալըս անլէրլէ թիճարէթ էտէրէք պէշ թալանթ տահա գազանան գուլըն իշիթտիյի մէտհիյէյի իշիթտի : էֆէնտիյէրի պուշլարըն հէր պիրինէ Ս.Ֆէրին, էյի վէ սատըգ գուլ, ազ նէանէլէրտէ սատըգ պուլունտըն, սէնի չօգ նէանէլէր իւզէրինէ նազըր նասս պէտէճէյիմ. էֆէնտիսին շէնլլիյինէ տախիլ օլ" տէտի : Պու բէսալէյի օգուլյան չօճուզլար վէ ես պէօյիւքլէրտէն հէր պիրի քէնտի էֆէնտիսի Յիսուս Քրիստոսըն ազգընտան պէօյլէ պիր սէօզ իշիթմէյէ լա"իգ օլուրսա, նէ 'ազիմ մէսէրրէթ հիսս էտէճէք վէ նէ տէրէճէ տիլլատ օլաճագ տըր : Յիսուս քէնտի գուլլարընտան հէր պիրինէ, քիւչիւք չօճուզլարա պիլէ, ազ չօգ պիրէր շէյ թէսլիմ էթմիշ օլուսպ,

անլէրին հէր պիրինտէն քէնտիսինէ թէսլիմ օլունան շէյի գուլլանմագտա սատըգ վէ տիգգաթլը օլմասընը մէմուլ էտէր : Յիսուս թարաֆընտան թէսլիմ օլունան էմանէթ ուֆագ պիր շէյ պիլէ օլսա, անընլէ թիճարէթ էտիպ գազանմագ խուսուսընտա հէր ատէմին սատըգ պուլունմասը վաճիպ տիր :

Յագաթ "սատըգ պուլունմագ" նէ տէմէք տիր : Սատըգ պուլունմագ, պիղէ թէսլիմ օլունան թալանթը գուլլանմագ իչիւն պիւթիւն գուվլէթիմիլլէ չալըշմագ տէմէք տիր : Ալլահ պա'զըլարընա զէնկինլիք եախօտ փարա վէրմիշ տիր : Պու զէնկինլիլի եախօտ փարայը գուլլանմագտա սատըգ պուլունմագ իչիւն մախսուս տիգգաթ կէրէք տիր : Զէնկինլիլէ մալիք օլան ատէմ, փարասընը եալընըգ քէնտի մէնֆա'աթը իչիւն տէյիլ, անճագ

մեւմբին ի մերթէպէ սա՛իրլերին մէն-
 ֆա՛աթը վէ ՛ումումն խայրը իչիւն
 տախի գուլանմաղա հազրր պու-
 լունմալը տըր : Փարասընը եալընըզ
 քէնտի ֆա՛խտէսի վէ բահաթը իչիւն
 սարֆէ տիպ , խայրը վէ Ալլահըն
 ՛րնտինտէ մագպուլ օլան շէյէր ի-
 չիւն գուտրէթինէ կէօրէ վէրմէյէն
 ատէմ , էֆէնտիսինին ՛րնտինտէ սա-
 տըզ գուլ սայրլամազ :

Պա՛ղըլարընա տախի Ալլահ գէն-
 կինլիք վէրմէմիշ իսէ տէ , կէնիշ
 վազըթ վէ էյի ֆուրսաթ վէրմիշ
 տիր : Պու մագուլէ քիմսէլէր տա-
 խի քէնտիլէրինէ իհսան օլունան
 պու պէրէքէթլէրին իսթի՛մալինտէ
 սատըզ պուլունմագ իչիւն , վազըթ-
 լարընը կէրէք քէնտիլէրին վէ կէ-
 րէք սա՛իրլերին մէնֆա՛աթը իչիւն
 իտարէ իլէ գուլանմալը տըրլար :
 Ալլահ պա՛ղըլարընա տախի իլէրիտէ
 իշէ եարար ատէմլէր օլա պիւսինլէր

տէյիւ մէքթէպլէրտէ վէ մէտրէսէ-
 լէրտէ թահսիլ ի ՛իւմ իչիւն ֆուր-
 սաթ իհսան էթմիշ տիր իմտի ֆրիս-
 տօսըն հուզուրընտա սատըզ պու-
 լունմագ արզուսընտա օլան չօճուզ-
 լար , մէքթէպլէրտէ քէնտի ֆարզ-
 լարընը լայրզըյա էտա էթմէյէ չօզ
 տիզգաթ վէ դայրէթ էթմէլի տիր-
 լէր : Պէօյէ ետիարագ քէնտիլէրէ
 իհսան օլունան ֆուրսաթըն գըյմէ-
 թինի պիւմիշ օլմալարըյէ վալիտէյն
 վէ պիրատէր վէ հէմիլրէլէրինի մէմ-
 նուն վէ մէսրուր էտէրլէր : Չօ-
 ճուզլար մէքթէպտէ տէրալէրինի
 էօյրէնմէք , մէքթէպին նիզամընա
 իթա՛աթ էթմէք , վալիտէյնլէրի եա-
 խօտ խօճալարը թարաֆընտան քէն-
 տիլէրինէ վէրիլէն էմրլէրի , եախօտ
 պաշգասընա էթտիքլէրի վա՛տլարը
 իճրա էյլէմէք կիպի ֆարզլարընը ,
 անլէր հէր նէ գատար ճիւզ՛ի կէօ-
 րիւնիւրլէր իսէ տէ , ատէմլէրին

քէնտիլէրինի կէօրիւսկ կէօրմէմէ-
սինէ ասլա պողմայարազ , էլլէ-
րինտէն կէլտիյի գատար տիգգաթ
վէ սատադաթլէ իճրա էթմէլի տիր-
լէր :

Հալ պու քի , ճիւմլէմիզ տախի
Փարզարըմըզը սլլիա գուսուր վէ
սատըզանէ իճրա էթմէմիշ օլտըզը-
մըզտան , ' էյի վէ սատըզ գուլ ' տէ-
նիլմէյէ շայէսթէ օլմատըզըմըզը պի-
լիրիզ :

էօյլէ իսէ , սէվկիլիւ չօճուզլար,
կէլինիզ , թէվազու ' իլէ քէրէմքեանի
Ալլահըմըզըն վէ Բապպըմըզ Յի-
սուս Քրիստոսըն քիւրսիւսիւ հու-
զուրընա վարըպ , գուսուրլարըմըզ
իչիւն անտէն 'աֆլ տիլէյէլիմ . հէմ
տախի պոււնտան պէօյլէ էն քիւ չիւք
շէյլէրտէ պիլէ վալիտէյնիմիզէ , խօ-
ճալարըմըզա , դարնասաչարըմըզա ,
արգատաչարըմըզա վէ պաչգա ա-
տէմլէրէ օլան Փարզարըմըզը սա-

արգանէ իֆա էթմէք իչիւն ա-
նըն լութֆ ու մու'ավէնէթինի տի-
լէյէլիմ :

ՍՍ.ՊԱՀ ԶԱՆԼԱՐԸ

Եսլաս

Այըն սէտէյէնճէ կէնէնտէ
Սապահ Բէֆէտէրլէրէ

Ալլահ պիգիմ ճիւմլէ կիւնահլարըմըզը
Յիսուս իչիւն 'աֆլ Կտեր

'Անը պանա մահուպ էլլէ'
Յիլմ . 18/նճէ այէթ'

Փալլուս րէսուլ Յիլիմօնա՝ օլան
պու խօշ մէքթուպընտա անըն եա-
նընտան Ֆիրար էթմիշ օլան դա-
տիմ գուլը Օնէսիմօսը թէքրար գա-
պուլ էթմէսինի րէճա էտէր :

Կէօրիւնիւր քի Օնէսիմօս էֆէն-
տիսի օլան Յիլիմօնըն եանընտա
իքէն էյի վէ սատըզ պիր գուլ տէյիլ
իտի . Փագաթ էֆէնտիսինին եա-

նրնտան ֆիրար էթտիքտէն սօնկրա
Փավլոս ըհսուլըն եհտիլլէ թէվպէյէ
կէլմիշ օլտըղընտան ըհսուլ անը
քէնտի գատիմ էֆէնտիսինէ ի'ատէ
էթմէք իսթէտի: Լաքին ագտէմճէ
էթմիշ օլտըղը ֆէնալըգ սէպէպլն-
տէն էֆէնտիսի անը պէլքի գապուլ
էթմէգ տէյիւ վէավէստէ էտէրէք շիմ-
տի Օնէսիմօսըն քրիսթիյան պիր
պիրատէր օլմուշ էտիյինի պէյանլէ
անը գապուլ էթմէսինի ըհճա էտէր:
Հէմ տախի "էյէր սանա պիր հագգ-
սըղըգ էթտի եախօտ պօրճու վար
խտէ, անը պանա մահսուպ էյլէ,"
եա'նի գապահաթընը իսթըրմ իչիւն
'աֆվ էյլէ, պօրճու տախի վար իտէ,
պէն քէնտիմ էտա էտէրիմ, տէյիւ
'իլավէ էտէր: Պու հիքեայէ Րապ-
պըմըգ Յիսուս Քրիստոսըն պիղիմ
իչիւն էթտիյինին կիւղէլ պիր թաս-
վիրի 'ատտ օլուենա պիլիբ: Պիղիմ
ճիւմէմիղ Ալլահա գարշը կիւնա

իշլէյէրէք անը թէրք էյլէյիպ, ան-
տէն փէք ուզապաշմըշ իտիք. Րապպ
Յիսուս Քրիստոս Փէտէրէ պիղիմ
իչիւն շէֆա'աթ էթտիքտէն մա'տա,
"անլէրին ճիւմլէ կիւնահլարընը
պանա մահսուպ էյլէ, եա'նի անլէ-
րին կիւնահլարընը իսթըրմ վէ իս-
միմ իչիւն 'աֆվ էյլէ. անլէրին պօր-
ճընը պէն էտա էտէրիմ," տէմէքտէ
տիր:

Պու կիպի քէլամլար ֆիթապ ը
Մուգատտէստէ չօգ տէֆ'ա գիքը
օլուենուր. նիթէքիմ "Րապպ ճիւմ-
լէմիղին կիւնահլարընը անա եիւքլէթ-
տի." Անըն գանը կիւնահլարըմըգ
իչիւն տէօքիւլտիւ. Ալլահ պիղիմ
ճիւմլէ կիւնահլարըմըգ Յիսուս ի-
չիւն 'աֆվ էտէր, տէնիլիբ: Յի-
սուսըն հիւսն ի ըրիգա վէ խօշնուտի
իլէ կիւնահլարըմըգ եիւքլէնիպ'
անլէրին 'աֆվ օլուենամար իչիւն
քէնտի 'էօմրիւնիւ ֆիտիյէ տէյիւ

Թագտիմ էթմէսի նէ 'ազիմ վէ նէ 'ածիպ մուհապպէթ ու մէրհնամէթ տիր :

Իմտի պու կիպի էմսալարզ մուհապպէթի իչիւն Յիսուսա նէ տէրէճէ միւթէչէքքիր օլմագ կէրէյիզ, Պիզի կիւնահլարըմըզտան խէլաս էթմէք իչիւն Յիսուսըն իպրազ էյէտիյի մուհապպէթի տիւչիւնտիւյիւմիւզտէ, անըն զիքքի պիր կիւմիւչչանտան գալպիմիզէ կէլէն լաթիֆ վէ միւէսսիր սէս կիպի, պիզի կիւնահտան սագընտըրսըն : Խուսուսա կէրէք 'ամէլ, կէրէք միւլահագա վէ կէրէք հիսսլէ կիւնահ էթմէք իչիւն թէճրիպէ օլունտըզմըզտա, պու կիպի կիւնահլարըն պիզէ 'ազիմ մէրհնամէթ ու քէրէմ իպրազ էթմիւչ օլան իւլասսքեարըմըզ միւքէտտէր էտէճէյինի տիւչիւնէրէք, տէր հալ անլէրտէն կէրի տուրմալըզրզ : Ղազապէ թահրիք օլունտըզմըզտա,

վէ եա էօվքէ իլէ վէ եախօտ հագպարզ վէ եալան շէյէր սէօյլէմէյէ թէճրիպէ օլունտըզմըզտա, վէ եախօտ թէքէպպիւր վէ հասէտ վէ միւնասէպէթսիզ գօրգալըզ տօզրու օլանը իճրա էթմէք վէ եա սէօյլէմէք իչիւն պիզէ մանի' օլտըզլարընտա, տա'իմա խաթըմըզտա սագլամալըզք թի Յիսուս հազըր հագըր օլուպ' հէր էթտիյիմիզի կէօրիւր վէ հէր սէօզիւմիւզիւ իչիտիր վէ ճիւմէ կիւնահլարըմըզ պիլիւր : վէ էյէր 'աֆվ տիւլէմէք իւզքէ անա կիտէճէք օլուր իտէք, մուհապպէթ վէ սապրլէ պիզիմ իչիւն Սլլահա շէֆա'աթ էտէրէք, "Անլէրին կիւնահլարընը պանա մահսուպ էյլէ," տէյէճէք տիր :

Սէվկիւլիւ չօճուզլար, անըն պու կիպի մուհապպէթ ու սապըր սիզին գուլազլարընըզա հաճար կէլիւր : Պունլար պէօյլէսի քէրէմքեանի պիր

Խէլասքեարրն իրատէթինէ գարչը
կիւնան իչլէմէքտէն սիզի մէն՝ է-
տէճէք գուվլէթլի մուճիպլէր տէյի՛լ
մի տիր : Պիզիմ՝ եօլըմըգա պու տէ-
րէճէ 'ազիմ՝ մուհապպէթ իպրազ
էթմիչ օլան Յիսուսըն խաթրը իչիւն
հէր պիր ֆէնա ախլագ իլէ արզուչը
մուհապպէթ ու խօշնուտի իլէ գուր-
պան էթմէք տէյմէ՞զ մի :

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եսխօտ

Այըն արօգո-ղընճը կէ-նի-ն-սի
Սապան Բէֆէտէ-բլերի

Պէյազ Էլպիսէ

“Էլպիսէն հէր վազըթ պէյազ
օլունն” վա՛. 9. 8.

Էլպիսէմիզին հէր վազըթ թէմիզ
վէ պէյազ գալմասը նա՞սըլ միււմըին
օլա պիլիր : Անլէրի սըզը սըզը երչ-

գայըպ թէմիզլէսէք վէ գար կիպի
պէյազ էթսէք, եինէ փէք թէզ քիր-
լէնմէզլէ՛ր մի . անլէրի տա՛րմա թէ-
միզ սազլայա պիլի՛ր՝իչիզ : Ֆազաթ
Ալլան սուրէթ ի վազըհէտէ “Էլպի-
սէն հէր վազըթ պէյազ օլսունն” տէյիւ
պիզէ էմր էաիյօր : Քէզալիք “Յի-
սուս Քրիստոսըն գանը պիզի հէր
կիւնանտան թաթհիր էտէր” տէյիւ
մուհարրէր տիր : Լաքին պու քէ-
լամըն մա՛նասը, Յիսուսըն գանը
պիզի եալընըզ պիր տէֆ՛ա թաթ-
հիր էտէր, վէ անտէն սօնկրա պրա-
զըր քի պիզ տէֆ՛ա կիւնան իչլէյէ-
րէք ճանըմըզը գարա լէքէլէրլէ քիր-
լէտէլիմ, տէմէք տէյիլ տիր : Յի-
սուսըն զիզըյմէթ գանընա թէվէք-
քիւլ էտէրէք, ճանըմըզը՝ ազիզ գա-
նըյլէ երյգայըպ թաթհիր էթմէսինի
անտէն նիյազ էտէրտէք, անըն գա-
նըյլէ պաշլամըչ օլան թէհարէթ,
քէմալէ վասըլ օլունճըյա գատար,

Թէրագղի էթմէքտէ օլաճագ տըր : Պիզ քէնտիմիզ Ֆիքրիմիզ իլէ գալ-պիմիզի պէշ տագիզէ պիլէ թէմիզ վէ փաք սագլայամայըզ . ֆասիտ վէ ճիսմանի միւլահազալար լէքէ կիպի տա՛րմա Ֆիքրիմիզ իլէ գալ-պիմիզ իւզէրլէնէ էնէրլէր . ազզըմըզտան չըգան հէր ֆէնա վէ մէքրուհ քէլամ իւզէրիմիզտէ պիւրէր պէօյիւք լէքէ օլուր . չիրքին վէ միւնասէպէթսիզ հարէքէթլէրիմիզ քէրահէթ միսիլլիւ պիզի քիրլէթմէլէրիլլէ պիզի կիւնահըն հէր լէքէսինտէն տէֆ՛ա երյգամագ իչիւն մուհապպէթլէ պէքլէյէն քէրէմքեանի խէլասքեարըմըզըն հուզուրընտա մահզուն վէ մահճուպ օլմամըզա սէպէպ օլուրլար :

Լաքին նի՛չիւն պէօյլէ օլսուն , նի՛չիւն խէլասքեարըմըզըն սապր ու թէհամմիւլիւնիւ տէֆ՛ա պէ տէֆ՛ա պէօյլէ թէճրիպէ էտէլիմ . մատմ՛

քի անտէն պաչգա սա՛իր հէր գանդը պիր ատէմին պիզտէն օսանրպ , պիւզիմ իչիւն արթըզ պիր շէյ եափմագ խթէմէյէճէյինի պիլիւրիզ . խուսուսա քէրէմքեանի խէլասքեարըմըզըն արգուսը պիզի քեամիլէն թաթհիր էթմէք , վէ էլպիսէմիզի պէյագ հրֆզ էտէ պիլմէմիզ իչիւն պիզի կիւնահտան մէն՛ էթմէք իւզրէ միւհթաճ օլտըզըմըզ հէր պիր լութֆը պիզէ իհսան էյլէմէք օլտըզընը պիլիւրիզ : Սէվկիլիւ չօճուզլար , Յիսուս սիզտէն հէր պիրինէ պիր վազըթ Փալլօս րէսուլէ տէտիյի կիպի , " Պէնիմ ՚ինայէթիմ սանա քեաֆի տիր " տէմէքտէ տիր :

Իմտի սէվկիլիւ չօճուզլար , պուխուսուսը էյի տիւչիւնիւնիւլ , վէ պու սապահ եաթագտան չըգտըզընըզտա կէչմիշ ճիւմլէ կիւնահչարընըզտան սիզի եըյգայըպ թաթհիր էթմէսինի Յիսուստան նիյագ էտի-

նրդ. հէմ տախի պիւթիւն կիւն կիւ-
 նահըն հէր պիր լէքէսինտէն էլպիւ-
 սէնիզի փաք վէ թէմիզ հըֆզ էտէ
 պիլմէնիզ իչիւն օլ կիւն միւնթաճ
 օլտրզընըզ լութֆը սիզէ իհասն էթ-
 մէսինի անտէն նիյազ էտինիզ Միւն-
 թաճ օլտրզընըզ հէր պիր լութֆ ու
 ՚նայէթի սիզէ իհասն էտէճէյինէ
 քեամիլէն իթիմատ էտէրէք պու-
 շէյլէրի Բապպտան տիլէտիլինիզ հալ-
 տէ, արզունըզա նա՞իլ օլաճագսը-
 նըզ. վէ օ կիւն պիւթիւն միւտ-
 տէթ ի 'էօմիւնիւզտէ զայէթ միւ-
 պարէք վէ խօշ պիր կիւն օլտրզընը
 թէճըրիպէնիզլէ պիլէճէքսինիզ:



ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Նախօտ

Այըն ճոռնճը կիւնիւնիւ
 Սապա հ լէֆէտէրէրէ

Բապպըն ֆեմալի իւզէրիմիզտէ

«Ալլահըմըզ Բապպըն ճէմալի
 իւզէրիմիզտէ օլտուս» Մէզ. 90. 17.

Ալլահըմըզ Բապպըն ճիւմլէտէն
 'ալի օլան ճէմալի նէ՞ հօլ իլէ պի-
 զիմ իւզէրիմիզտէ օլա պիլիր, տէյիւ-
 սու՞ալ էթմէք վաճիպ տիր, Գուտ-
 տուս օլան Ալլահըմըզըն ճէմալինէ
 իքի հօլ իլէ նա՞իլ օլա պիլիրիզ:
 Իմաի էվլէլա պու իքի հօլլարըն
 նէ օլտրզընը թէֆթիշ էտիպ անկ-
 լայալըմ, վէ սօնկրա մէզքիւր իքի
 հօլ իլէ տախի օլ 'ազիմ ճէմալին
 պիզիմ իւզէրիմիզտէ օլմասընա ճէհա
 էտէլիմ:

Էվլէլա՞ ըէսուլըն պույուրտըը

իւզրէ Ալլահն "Սէվկիւլիւսիւսիւստէ պիզի մազնար" (Էֆ. 1. 5) էթմէսիցէ, եա'նի պիզի քէնտի սէվկիւլիւ Օղլու Յիսուս Բրիստոսսա միւթա'ալլիգ էվլատ սայմասըլէ վէ պիզիմ չիւքիւլիսիմիգէ տէյիլ, անձադ Բրիստոսսըն գուստիյէթինէ նազար զըլարագ պիզի սէվմէսիցէ Բասպըն 'ազիմ ճէմալի իւզէրիմիգտէ օլա պիլիթ : Բրիստոսսըն կիւզէլ վէ բուչէն սալահը օլ պէյազ էլպիստէ տիր քի անը քէնտիլէր իչիւն սաթըն ալմալարընը Բասպ Լաստիգիալըլարա թաւսիյէ էտիյօր (Վահ. 3. 18), եա'նի 'այպլարը կէօրիւնմէմէսի իչիւն Բրիստոսսա միւրաձա'աթ վէ իթիմատ էտէրէք օլ եիւքսէք վէ ճէլիլ օլան լութֆա նա'իլ վէ անտէ միւհքէմ օլմալարընը նասիհաթ էտիյօր : Իչթէ պիզ պու վէճնլէ Բրիստոսսըն սալահընը կիյէրիլ, վէ անըն ճիւմլէտէն 'ալի օլան

ճէմալիցէ միւզէյէն օլուրըլ . Ալլահն տախի պիզէ նազար գըլարըլընտա պիզիմ լիյագաթսըլըլըլըմըլա կէօրէ տէյիլ, անձագ Բասպըմըլ Յիսուս Բրիստոսսըն պիհնիւսյէ լիյագաթընա կէօրէ պիզիմ իլէ մու'ամէլէ էտէր : Ալլահն քէնտի Օղլու Յիսուս Բրիստոսսըն խաթըր իչիւն Բրիստոսսը սէվիլա անա գուլըլըլ էտէն շօճուլարը զիյատէսիցէ սէվէր :

Սանիլէն՝ պալատէ իմա էթտիլիմիլ իքինճի եօլ պիզիմ Օ գուստուս վէ լէքէսիլ օլտըլը կիպի մուգատտէս վէ լէքէսիլ օլմամըլ տըր . պիզ պու հալէ վասըլ օլտըլըլըմըլտա Ալլահըն ճէմալի իւզէրիմիլգէ կէլիլ : Հագիգաթէն անը օլտըլը կիպի կէօրէ պիլտիլիմիլ վագըթ անըն կիպի քեամիլ օլաձաղըլ (1 Եուհ. 3. 3). ֆագաթ պու ճէլիլ 'ամէլ, եա'նի պիզիմ կիպի կիւնահքեարլարըն

անա միւշապին օլմասը պիղտէ շիմ-
տիտէն պաշլամալը տըր : Օ կէլիպ
քէնտինի պիղէ պէյան էյէյէրէք ,
էմասլըզ մուհասպէթինին նուրընը
գալպիմիզ իւզէրինէ սաշտըզը ան-
տէ , պիղի անա միւշապին գըլմագ
իշի պաշլար , անըն ճիւմէտէն 'ալի
օլման ճէմալինին շաֆագ նուրը ճա-
նըմըգտա լէմ'ան էտէր , վէ էթվար
ու հարէքէթիմիզտէ փարլար :

Օթ իւզէրինտէ պուլունան շու-
րէնքսիզ վէ քիւշիւք սու տամլա-
սընա պագ . պու տամլանըն հատտ ը
գաթընտա պիր կէօնէ հիւսնիւ եօզ
իսէ տէ , կիւնէշին ալթուն փէր-
թէվլէրի անըն իւզէրինէ 'աքս էթ-
տիյինտէ էլմաս կիպի փարլամաղա
պաշլար : Օ հալտէ նէ գատար միւտ-
տէթ գալըր իսէ , էլմաս կիպի փար-
լար , Ֆագաթ եա կիւնէշին փէր-
թէվլէրի կիթտիյինտէ , վէ եա տամ-
լա եէրէ տիւշտիւյիւստէ , եինէ էվ-

վէլքի կիպի հիւսնիւ օլմայան պիր
տամլա սու տըր :

Քէզալիք , էյ սէվկիւլիւ վէ տի-
րայէթլի չօճուզլար , ճէլիւ Խէլաս-
քեարըն սալան կիւնէշի փէրթէվ-
լէրինին նուրը սիզին իւզէրինիզէ
տօղտըզընտա , անըն ճէլալ ու ճէ-
մալինին պարի պիր ճիւզ'ի ըշըզը
սիզին իւզէրինիզտէ կէօրիւսիւր :
Պիր ատէմին իւզէրինտէ պու լա-
թիֆ նուրըն ըշըզընը կէօրտիւյիւ-
միւզ վագըթ , սալան կիւնէշի քէնտի
ալթուն փէրթէվլէրինի օլ ատէմին
եիւրէյի իւզէրինէ սաշմըզ օլտըզընը
անկլարըզ : Սալան կիւնէշի հագի-
գաթէն պիր ատէմին գալպի իւզէ-
րինէ տօղտըզընտա , անըն փէր-
թէվլէրի կիզլէնէմէզ : Մուհասպէթ ,
մէսէրրէթ , սէլամէթ , Ֆագիլէթ ,
իման , հիւմ վէ գուտսիյէթ քէնտի
իսօզ վէ լաթիֆ փէրթէվլէրինի հէր
հանկը չօճուզըն իւզէրինէ 'աքս

էտէրլէր իսէ, անըն 'էօմրիւ զայնթ միւսպարէք վէ ֆա'իտէլի պիր 'էօմր օլուր :

ՍՍ.ՊԱՀ ԶԱՆԼԱՐԸ

Եախօտ

Ա. Եւն օն պէրննճէ կէ-նիւնարէ
Սապահ ԲէՖէտէ-րլէրէ

Մերդուպ վէ միւֆիտ մեվհիպէլէր

«Թէմէթթիւ» իչիւն զրնա իւզրէ
պիղէ հեր շէյի իհսան էտէն.
1 թիւմ. 6. 17 :

Էվլատըմ, պու սապահ Ալլահըն սանա իհսան էթմիշ օլտըզըն 'ազիմ նի'մէթլէր իւզէրինէ տիւշիւնա Պազ թէմէթթիւ' էթմէն իչիւն Ալլահ սանա նէ գատար լաթիֆ վէ մէր-դուպ շէյլէր իհսան էթմիշ տիր : Հէր կիւն թէմէթթիւ' էթտիյին պի'իսապ շէյլէր արասընտա Ալլա-

հըն 'աթիյէսի օլմայան պիր շէյ եօզ տըր . մալիք օլտըզըն հէր պիր նի-մէթ Ալլահըն սանա պիր 'աթիյէսի տիր . նիշէ շէյլէր տախի վար տըր քի էմէք վէ դահմէթ շէքմէքսիզլին անլէրէ նա'իլ օլուրսըն . էմէք վէ դահմէթ շէքսէն պլիլէ, անլէրի է-մէյլինլէ էլէ կէթիրէմէզ սին : Փա-գաթ անլէրին ճիւմլէսինի Ալլահ պիղէ մուհապպէթլէ վէ մէճճանէն վէրիր : Փարզ էտէլիմ քի Ալլահ օ նի'մէթլէրի պիղէ իհսան էթմէք-տէն ֆարիզ կէլսէ, պիղիմ հալի-միզ նէ՞ օլաճազ տըր . 'էօմրիւն վի-գայէսի իչիւն մուզթազի օլան շէյ-լէրի նա'սըլ էլէ կէթիրէճէյիզ, Լա-քին էսաս ը քէլյամ Ալլահ պիղէ իհսան էտէր, հէմ տախի զընա իւզրէ իհսան էտէր, տէյօր : Էվ-վէթ, Ալլահ պիղէ օլ տէրէճէ չօգ նի'մէթլէր իհսան էտէր քի էլէր անլէրին պիր ֆի'հրաթիւնի եազմա-

դա չալըչսագ, անը պիթիրմէզ-տէն գօլումըզ թագաթտան գալըր: Հէր պիր չօճուգ սէնէ պաշընտա վէ եա պայրամ կիւնլէրինտէ վէ եա քէնտինին եէվմ ի վէլատէթին-տէ քէնտինէ վէրլլէն հէտիյէլէրին պիր Ֆիհրլաթինի գօլայճա եափա պիլիր: Լաքին Ալլահին հէր կիւն իհասան էթտիյի նի'մէթլէրին Ֆիհրլաթինի քիմսէ եափամագ: Պալատէ մուհարրէր էսաս ը քէլամ Ալլահ պիղէ "հէր շէլի" վէրիր տէյէրէք միւհթաճ օլտըղմըզ ճիւմլէ նի'մէթլէրի, հէմ տախի պիղէ Ֆա'իտէլի վէ խօշ օլան նէսնէլէրի պիղէ իհասան էտէր՝ տէմէք իսթէր: Էվ վէթ, Ալլահ տիլէտիյիմիգտէն վէ տիւշիւնտիւլիւմիւգտէն զիյատէ, կէօթիւրէ պիլտիյիմիգ տէրէճէտէ էլլէրիմիգի 'աթիյէլէր իլէ տօլտուրուր: Ֆագաթ Ալլահ սալթ մալիք օլմամըզ իչիւն տէյիլ, անճագ

անլէրի թէմէթթիւ' էտէրէք սա'ատէթլի օլմամըզ իչիւն օ շէյլէրի պիղէ իհասան էտէր: Ալլահ քէնտի մախուգաթընըն, խուսուսա քէնտի սէվկիւլիւլէրինին քէտէրլէ իմըար ը 'էօմր էթմէլէրինի տէյիլ, անճագ մէսրուր ու տիլչատ օլմալարընը իսթէր: Ալլահըն նի'մէթլէրինէ նա'իլ օլմամըզլէ պէրապէր գալպիմիգ մահղուգ վէ մէսրուր օլմագսա, գապահաթ պիղիմ տիր: Ալլահմըզ Բապպ զիյատէսիյլէ քէրիմ վէ լաթիֆ տիր: հիսս էտէր պիր գալպէ մալիք օլան ատէմ կէօղլէրինի սէմայա տօղրու գալտըրարագ քէնտիսինէ պունճա 'ազիմ նի'մէթլէրի իհասան էտէն Ալլահա սէնա ու թէշէքքիւր'արգ էթմէքսիզին պիր կիւն կէչիւրէ պիլիր մի: Սէմալի Փէտէրիմիզին նի'մէթլէրինին քէսրէթիլլէ օ տէրէճէ տօլմուշ վէ տօյմուշ իղ քի հատտսըզ

Թէչէքքիւրիւմիւզիւ անա 'արդ էյ-
լէմէք իչիւն դալպիմիդի իճպար
էթմէք իճապ էթմէմէլի տիր . գալ-
պիմիդ պիթ թապի'է թէչէքքիւր
տույդուլարըլէ տուու օլմագ կէ-
րէք տիր : Գալպիմիդ թէչէքքիւր
տույդուլարըլէ օլ տէրէճէ տուու
օլմագ կէրէք տիր քի պու տու-
ղունըղըն սէվգիլէ Սլլահա համտ
ու սէնա էթմէք պիդէ թապի'ի օ-
լուպ' համտ ու սէնա էթմէմէք րա-
հաթսըղըղը մուճիպ օլտուն : Չօգ
ատէմլէր վար քի հէր կիւն պիւ-
թիւն եիւրէքտէն վէ քէմալ ի խօշ-
նուտի վէ մէսէրրէթլէ պիհիսապ
նի'մէթլէրի իչիւն Սլլահա համտ ու
սէնա էտէրլէր : Պու միսիլլիւ քիմ-
սէլէր տա'իմա վէ հէր հալ ու քէյ-
ֆիլէթտէ սա'ատէթլի տիրլէր :

Իմտի սէվկիւլիւ շօճուզլար , պու
միսիլլիւ ատէմլէրին սընըֆընտա
պուլունմագա ճէհտ էտէլիմ . հէր

սապահ սաղըզլէ եաթաղըմըգտան
չըգտըղըմըգտա կէօզլէրիմիդի Ալ-
լահա տօղրու գալտըրըպ, սաֆ-
վէթ ի գալպլէ անա համտ ու սէնա
էտէլիմ . վէ թէմէթթիւ' էթմէմիդ
իչիւն պիդէ հէր շէյի զընա իւզրէ
իհսան էթտիլինտէն տօլայը Ալլա-
հա հատտսըզ թէչէքքիւր 'արդ էյ-
լէյէլիմ :

ՍԱՊԱՆ Հ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եախօտ

Այլն օ՛ր իւրն ինչիւն ինչիւն
Սապահ լէֆէտէրլէրէ

Անտեճ գիյատեսինի

«Բապ պ սանն անտէն զիյատեսինի
վէրմէյէ գատիր տիր» 2 թէվ. 25. 9.

Եէհուտա մէլիլի Սմաստա փութ-
փէրէսթ օլան էտօմիլէր 'այէյինէ
ճէնկէ կիթտիլի սըրատա քէնտինէ

եարտում էթմէլերի իչիւն Իսրայել մէլիլինտէն եիւզ թալանթ կիւմիււչէ, եա'նի թաղրիպէն օթուզ սէքիզ պին լիւրայա պէտէլ եիւզ պին նէֆէր 'ասքէր իւճրէթլէ թութտու: Ֆաղաթ Ալլահ Իսրայել 'ասքէրինի պէրապէր կէօթիւրմէմէսի իչիւն Ամասեայա խապէր կէօնտէրտի, վէ կէօթիւրտիւյիւ հալտէ քէնտինի մուհարէպէտէ մուվաֆֆազ զըմայաճաղընը տախի թէհտիտ էլլէտի: Ամասեա տախի Իսրայել 'ասքէրինէ մէզքիւր քիւլլիյէթլի մէպլազը էտա էթմիշ օլմաղլէ նէ եափաճաղընը պիւմէյէրէք, Ալլահ ատէմինէ խիթապէն, "Եա Իսրայել 'ասքէրինէ վէրտիյիմ եիւզ թալանթը նէ՞ եափայրմ," տէտի: Ալլահ ատէմի տախի, "Րապո սանա անտէն զիյատէսինի վէրմէյէ գատիր տիր" տէտի: Պուռուռն իւզէրինէ Ամասեա Իսրայել 'ասքէրի-

նի կէրի կէօնտէրէրէք եալընրզ Ալլահըն մու'ալլէնէթինէ թէվէքրիւլ էթտի: Իշթէ Ամասեանըն էտօմիլէրի վուրարագ գազանտըղը պէօյիւք Ֆիւթուհաթ պուռուռն սէմէրէսի խի:

Ալլահըն պիղէ օլան հէր պիր էմրինի քէմալ ի սատագաթլէ իճրա էթմէք Ֆարզը 'ազիմիմիզ օլտըզընը, վէ էմրինէ օլան իթա'աթ սէպէպինտէն օլրատըղըմըզ զարարու զիյանըն եէրինի քեամիլէն տօլտուրաճաղընը պիղէ իզան ու թա'լիմ էթմէք իչիւն պու միւ'էսսիր վէ ա'լա պիր էօրնէք տէյիլ մի տիր: Պիզ Ալլահա օլան Ֆարզըմըզը թէմամիլլէ վէ սատագաթլէ իֆա էթտիլիմիզտէ, եօլընա չէքտիլիմիզ զարարըն պէտէլինի, հէմ տէ անտէն չօզ զիյատէսինի վէրմէք իչիւն Ալլահըն պիղիմ խաթրըմըզա կէլմէյէն պիր չօզ վասըթալարը օլ-

տըղընը թէճորիպէմիզլէ կէօրէճէյիզ :

Պա՛ղը չօճուզլար տէրպլէրինի վէ վագըթլարը օլմատըղընը պէհանէ էտէրէք սապահլարը տու՛ա էթմէյի վէ եա Քիթապ ը Մուզատտէստէն օգուամաղը իհմալ էտէրլէր : Պու մազուլէ չօճուզլար կիւնիւն հէր պիր պէրէքէթիսին մէնութ պուլունտըղը պու կիպի մուհիմմ ֆարզլարըն իճրասընը իհմալ էթմէյլէրիյլէ փէք չօգ եանըլմազլա՛ր մը : Իւզէրինէ Ալլահըն պէրէքէթի կէլմէյէն իշտէն՛նէ խայր մէ՛մուլ օլունա պիլիր : Պու միսիլլիւ չօճուզլար տէրպլէրինի գօլայ վէ չափուք էօյրէնէ պիլմէյլէրի իշիւն Ալլահըն անլէրին ֆիքըլէրինի գուվլէթլէնտիրմէյէ գատիր օլտըղընա իթիմատ էտէրէք օլ՛ազիս ֆարզլարընը իֆա էթսէլէր տահա էյի օլմա՛ղ մը խտի :

Պա՛ղը չօճուզլար տախի վար տըր քի քէնտիլէրէ պիր զարարը

տօգունուր տէյիւ զօրգարազ հագիգաթը թէմամիյլէ սէօյլէմէք իսթէմէզլէր : էյի պիլտիքլէրի պիր շէյի կիզլէմէյերէք սէօյլէմէք քէնտիլէրէ ֆարզ իքէն պիր չօգ պէհանէ էտէրէք կիզլէրլէր : Ֆագաթ խաթրըմըգտա օլմալը տըր քի պէրէքէթ իշիւն օլան վա՛տ իթա՛աթա մէրպուլթ տըր . ֆարզ թարիզինտէ եիւրիւմէզ իսէք պէրէքէթ ու մուվաֆֆագըրլէթ մէ՛մուլ էտէմէյիզ : էյէր զարար ու զիյանտան պէրի օլմաղը արգու էտէր իսէք , հէր վագթ ու մահալտէ իսթիգամէթ ու հագգանիլէթիէ հարէքէթ էտիպ , նէթիճէսինի Ալլահա թէրք էթմէք կէրէք իզ . զիրա Ալլահ վա՛տընտա խիլաֆ էթմէտիլինտէն հագիգաթը սէօյլէմէքլէ օլրատըղըմըզ զարարտան չօգ զիյատէ նի՛մէթ պիղէ իհսան էտէճէք տիր :

Սէվկիլլիւ չօճուզլար , քէօթիւ-

լիւք էթմէյէ սիզի թանրիք էտէն թէճրիպէլէրէ մուգալէմէթ էթմէյի էօյրէնինիզ: Հէր վազըթ վէ հէր հալ ու քէյֆիյէթտէ աօզրու վէ հազզ օլանը իճրա էտիպ, նէթի-ճէսինի Ալլահա թէրք էթմէք 'էօմ-րիւնիւզիւն գանուը օլուըն. զի-րա Ալլահ քէնսիյնէ թէվէքքիւլ էտէնլէրէ զարար իսապէթ էթտիր-մէյէճէք տիր: Փազաթ էյէր Փարզ ու իթա'աթ թարիզինտէ սիւլուք էթտիյինիզ իչիւն պիր կէօնէ զա-րար ու զիյանէ օզրայաճազ օլուր իսէնիզ, միւքեաֆաթը զարարտան տահա պէօյիւք օլաճազ տըր. չիւն-քի օզրատըզընըզ զարարտան փէք պէօյիւք օլան: Լութֆ ու պէրէքէթի իլահիյէ սիզին իլէ տիր: Սիզին կէօրտիւլիւնիւզ զարար նէ գատար չօզ տա օլսա, Ալլահ անլէրէ 'իվա-զէն սիզէ անտէն փէք չօզ զիյատէ նի'մէթ իհասան էթմէյէ գատիր տիր:

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եսխօս

Այլն օն ի-չի-նճի- կի-նի-նոթ
Սապահ լէֆէ++է-րլէրէ

Բապալըն եափաղըն ցեր պիր շէյտեն
մեմնուն վէ միւքիլէքքիր օլմազ

Մէլլին հէր եափաղըն շէյ պիւթիւն
գալմին նազարնտա . . . խօշ կէօ-
րիւնտիւ: 2 Միւլ. 3. 36.

Տառու մէլլիք մուգատտէմա Սա-
ուլըն սեր'ասքէրի վէ քէնսիյնին
տիւչմէնի օլան Ապնէրին քէնտի
սեր'ասքէրի Եօսպըն հիլէ վէ խիյա-
նէթիլլէ գաթլ օլունտըզընը իշիթ-
տիյինտէ, Ապնէր^օկիպի մէչուր պիր
ատէմին պէօլլէ զալիմանէ գաթ-
լինտէն տօլայը չօզ քէտէր էյլէտի:
Գալմ տախի Տաուտ մէլլիյին քէն-
տի գատիմ տիւչմէնի օլան Ապնէ-
րին էթմիշ օլտըղը քէօթի. լիւքլէրի
խաթընտա սազլամայարազ անըն

էօլիւմիւնտէն տօլայը մաթէմ էյ-
լէյիւ պ աղլաաըղընը կէօրտիւլին-
տէ Տաուարն պու ալա էօրնէյին-
տէն միւթէ"էստիր օլարագ փէք
մահղուղ ու մէսրուր օլտըլար . իշ-
թէ գավմըն պու տույղուսընը պէ-
յան իչիւն "Մէլիյին հէր եափտը-
ղը շէյ պիւթիւն գավմըն նազա-
րընտա . . . խօշ կէօրիւնտիւ", տէ-
յիւ թահրիր օլուսմըշ տըր :

Անլէր քէնտի մէլիքլէրինի սէվ-
տիքլէրի իչիւն անա քէնտի 'ամէլ-
լէրի սէպէպիւնտէն 'իզգէթ էտէրլէր
իտի : Անլէր, Փասիտ վէ հիլէքեար
Ֆէրիսիլէրին իթթիհամա վէսիլէ
պուլմագ իւզրէ Յիսուսըն էթվար
ու հարէքէթինէ տիզգաթ էթտիք-
լէրի կիպի տէյիլ , անճագ անը սէվ-
մէք վէ անա 'իզգէթ էթմէք իւզրէ
անըն կիւզէլ վէ խայրիսահանէ իշ-
լէրինի տիզգաթլէ թէֆթիշ էտէր-
լէր իտի :

Քէզալիք պիզ տախի պիզիմ
պէօյիւք Փատիշահըմըզ վէ քէրէմ-
քեանի իշլաքեարըմըզ օլան Յի-
սուս Քրիստոսը սէվիպ անա հիւր-
մէթ էթմէք իսթէրսէք , անըն հէր
պիր իշինի տիզգաթլէ միւլահագա
էտիպ՝ անլէրի իճրա էտէն Բապ-
պըմըզ Յիսուս օլաըղը իչիւն ան-
լէրտէն խօշնուտ օլմալըյըզ , Յիսուս
պա'զէն պիզիմ հիստիյաթըմըզա տօ-
գունան վէ պիզէ մուճիպ ի էսէֆ
օլան շէյլէր եափար . պա'զէն տա-
խի քէյֆլի վէ սա'ատէթլի օլաճա-
ղըզ տէյիւ չօզ իւմիտ էյլէտիյիմիզ
շէյլէրտէ պիզի մէ"յուս էտէր : Պա'-
ղը տէֆ'ա տօսթլարըմըզ իլէ սահ-
րայա կիտիպ քէյֆլի պիր կիւն կէ-
չիրմէյի թասմիմ էտէրիզ , լաքին
Բապպ քէնտի մուգատտէրիլլէ պի-
զիմ անլէր իլէ պէրապէր կիթմէ-
միզի մէն՝ էտէր . պիզ տախի մէ"-
յուս վէ միւքէտտէր օլարագ արգա-

տաշլարըմըղտան այրըլմաղա մէճ-
 պուր օլուրըղ . վէ եախօտ արգա-
 տաշլարըմըղ իլէ օյնամաղ իչիւն
 գարար գըլտըղըմըղտա , Բապպ
 էօնիւմիւղէ պիր մանի' գօյարաղ
 թէտպիրիմիղի իպթալ էտէր . հէմ
 տախի պոււնլարտան տահա կիւճ
 վէ ճան սըղար շէյլէր վուգու' պու-
 լա պիրիր . լաքին պու կիպի կիւճ
 վէ ճան սըղար շէյլէրին ճիւճիէսի
 Փատիշահըմըղ վէ Ալլահըմըղ օլան
 Զաթըն քէրէմքեանի էլիլլէ իւղէ-
 րիմիղէ կէլտիլինի միւլահաղա էթ-
 տիլիմիղտէ , սէօլլէնմէք վէ եա թէ-
 շէքքի էթմէք ապա միւնասէպէթ
 ալմաղ . Փատիշահըմըղըն հէր պիր
 եափտըղը պիրիմ նաղարըմըղտա
 խօշ օլմալը սոր :

Իմտի , սէվկիւլիւ չօճուղլար ,
 գալպինիղի քէնտինէ տօղրու 'աշղ-
 լէ տօլտուրմասընը պու սապահ
 Բապպտան նիյաղ էտինիղ , քի պու

կիւնիւն գարֆընտա սիղէ հէր նէ
 հիսսէ վէրէճէք օլուր խէ , վէրէն
 Բապպ տրր , վէ քէնտի գուլլարը-
 նա էն Ֆա'խտէլի օլան նէ խէ ,
 անը վէրիք տէյիւ տուշիւնէրէք ,
 մէսրուր վէ միւթէշէքքիր օլասը-
 նըղ : Անըն էլինտէն Փէնալըղ իլէ-
 րի կէլմէղ . հէր եափտըղը քէրէմ,
 'ինայէթ վէ հիքմէթլէ տիր : Պիղի
 աղլաթմաղ վէ եա միւքէտտէր
 գըլմաղ մագսէտիլլէ պիր շէյ եափ-
 մաղ . հէր պիր եափտըղը շէյ պի-
 զիմ հաղիղի մէնֆա'աթըմըղ իչիւն
 տիր : Բապպ պիրի սէվէր , վէ պի-
 զիմ սա'ատէթիմիղի մուճիպ օլա-
 ճաղ հէր պիր շէյի պիղէ իհասն էթ-
 մէյէ տա'խմա հաղըր սըր . էյէր իպ-
 թիտա պիղէ գարարը կէօրիւնէն
 պիր շէյ վուգու' պուլուրտա , Ալլահ
 հաղըրնտա օլան էմնիյէթիմիղ կէվ-
 շէմէսին վէ անա խալէլ կէլմէսին .
 Ղիրա քէրէմքեանի Մէլիլիմիղին

ասլա ֆէնա պիր շէյ եափմատրղընը պղղրբիզ . անըն պղղիմ իչիւն եափատրղը հէր շէյ պղղիմ ֆա"խտէմիզ իչիւն օլտրղընը պղղրբէք տա"իմա մէմնուն վէ միւթէշէքքիր օլմալլըզ :

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եախտ

Սյըն օն արեօրօրննիւ կիւնիւնօր
Սուպան լէֆէտէրէրէ

ԵԿՆԻ ԵԻՐԵՔ

"Վէ սիզ եէնի եիւրէք վէրեճէրիմ"
Չէզ. 36. 26.

Սլլան ատէմէրէ եէնի եիւրէք վէրմէյի վա'տ էտէր : Ֆազաթ նիչիւն . էսքի եիւրէք եէրինէ եէնի եիւրէք վէրմէյէ նէ՞ հաճէթ վար տըր : Չիւնքի ատէմին եիւրէյի թապէն էօյլէ պօղուլմը տըր քի ,

էսքի եիւրէյի ալըպ եէրինէ եէնի եիւրէք վէրմէքտէն պաշպա չարէ եօզ իտի :

էսքի եիւրէք իլէ եէնի եիւրէք արասընտա նէ՞ ֆէրզ վար տըր : Եէնի եիւրէյէ մալիք օլան եինէ էվվէլքի ատէմ տէյիլ մի : էսքի եիւրէք թապէն քէօթիւյէ մէյալ օլտրղընտան , քէօթիւլիւլիւ , զարար վէ զուլմը սէվէր , աճը աճը սիթէմէր էթմէքտէն հազզ էտէր , պուղզ վէ հազարէթլէ տօլու տըր , մաղրուր վէ մէնաֆի' ի շախսյէ թալիպի , զըզգանն վէ 'ինատըր տըր , ինթիզամ ալմաղը սէվէր : Լաքին եէնի եիւրէք պէօյլէ տէյիլ տիր . եէնի եիւրէք էյիլիք վէ տօղրուլըզ սէվէր , Բուհ իւլ Գուտսըն 'ինայէթիլլէ եէնիլէնմիշ օլտրղընտան ֆէնա ֆիլլէրէ բուխաաթ վէրմէզ , պիւթիւն արղուսը անճազ տա"իմա վէ հէր խուսուստա մուզատտէս վէ

քէրէմքեանի օյան խալիզինին իրա-
տէթինէ կէօրէ հարէքէթ էթմէք
տիր, վէ Ալլահըն էմրլէրինի իճրա
էթմէքտէն պաշղա պիր շէյտէն մահ-
զուզլյէթ ու մէսէրրէթ հիսս էթ-
մէզ :

Էսքի եախօտ թապիի եիւրէք
Ալլահը սէվմէզ, անըն եիւզիւնտէն
կիզլէնմէք իսթէր վէ հուզուրն-
տան գօրգար : Անը թանըմաղա վէ
անա մագպուլ օլմաղա արզու էթ-
մէզ, Ալլահ հագգընտա օլան սէօհ-
պէթլէրտէն հագգ էթմէտիքտէն մա-
տա, պիր վէճհլէ Ալլահա եազլաշ-
մաղա վէ եա անըն իլէ պիր կէօնէ
'ալաղա էթմէյէ միւնասէպէթի օլ-
մաղաս մէմնուն ու մէսրուր օլուր :

Պունուն զըտար օլարագ եէնի
եիւրէք Ալլահը սէվէր, անա եազ-
լաշտըզը եախօտ անըն իլէ պիր
'ալաղասը օլտըզը հալտէ զիյատէ-
սիլլէ մէմնուն վէ մէսրուր օլուր :

վէլ հասըլ էն շէտիտ արզուսը Ալ-
լահ տրր : Քէզալլէք Ալլահըն Օղլու
վէ ասէմլէրին վէլի ի նիմէթի օլան
Յիսուս Քրիստոս հագգընտա սէօլ-
լէնիլտիլի վագըթ պէօյիւք սէվինճ
հիսս էտէր, վէ տա'րմա անըն սիյա-
նէթ ի խէլասքեարանէսի ալթընտա
օլմաղը թէրճիհ էտէր :

Էսքի եիւրէք Շէյթանըն գուլը
օլուպ անըն թահրիքիլլէ օլան շէյ-
լէրի սէվէր . եէնի եիւրէք իսէ Քրիս-
տոսըն կէօնիւլլիւ վէ սա'ատէթլի
գուլու օլուպ՝ անըն էմրլէրինի իս-
թէքլէ տինկլէյիպ հըֆզ էտէր :

Պիզ քէնտի գուվլէթիմիզլէ եիւ-
րէյիմիզի թէճտիտ էտէմէզ օլտը-
զըմըզը պիլիբիզ, Փաղաթ մուգատ-
տէս խալիզիմիզ քէնտի պլինիհայէ
քէրէմ ու ինայէթլնտէն նաշի պիզէ
եէնի եիւրէք վէրմէյի վա'տ էթմիշ
տիր :

Պէլլի, Ալլահ քէնտի միւպարէք

վա՛տը իւզրէ պիզէ եէնի, փաք վէ սալին պիր եիւրէք վէրմէյէ գատիր տիր: Ալլահըն լութֆըյէ պու 'ազիմ 'ինայէթէ նա"իլ օլանլար նէ սա՛ատէթլի տիրէր:

Էյ պու բէսալէյի օգույան, էյէր սէն պէօյէ եէնի վէ փաք պիր եիւրէյէ նա"իլ օլմազը արգու էտէր իսէն, անը Բապպտան տիլէտիյին հալտէ, ալաճագսըն:

ՍՍ.ՊԱՀ ԶՍ.ՆԼԱՐԸ

Եսխօտ

Այըն օն պէշինճէ կիւնէ-նպէ

Սապահ ըէֆէ++ի-րէրէ

Բուհ իւլ Գուտս իհսանը

“Վէ տերունինիզէ Բուհըմը գօյաճաղըմ”
Հէգ. 36. 27.

Պունտան պիր գաչ սէնէ էվվէլ
պիր վա՛իզ չօճուզլար իչիւն զըսսա

պիր տու՛ա եագտը: Պու տու՛ա եալընըզ չօճուզլարն տէյիլ, անճագ՛ազլէ պալիլ օլանլարն 'ինտինտէ տախի մագպուլ սայըլաըզր իչիւն, օտալարըն տիվարլարընա եափըչտըրըմագ իւզրէ իրի եագըլար իլէ գալըն քեագըտլար իւզէրինէ պասըլտը, վէ իչէրի կիրէնլէր անը ուզագտան կէօրիւպ օգույա պիլիլրէր իտի: Քիթապը Մուգատտէս վէ՛ատի քիթապլար իչլինէ գօնուլմագ իւզրէ մէզքիւր տու՛ա ինճէ քեագըտլար իւզէրինէ տախի այրըճա պասըլտը: Պու էօյլէ պիր տու՛ա տըր քի Ալլահ մութլագա անը գապուլ էտէր տէյիլ մէ՛մուլ էտէրիզ, չիւնքի պու տու՛ատա Ալլահըն վա՛տ էթտիյի Բուհ իւլ Գուտս, օ տախի Ալլահըն սէվկիւլիւ վէ միւպարէք Օզլու Յիսուս Քրիստոսըն իամիլլէ իսթէնիլիր: Իշթէ տու՛անըն սուրէթի. “Ե՛ս Ալլահ, Յիսուս Քրիս-

տոսըն իամի իչիւն պանա Բուհ
իւլ Գուտսը ինան էլէ . Ամին :

Քեանչքի պու բէսալէյի օգույան
հէր չօճուգ պու կիւն սապահտան
պու տու'այը էթմէյէ պաշլայըպ ,
անը հէր կիւն եալընըզ լիսանէն
տէյիլ , անճազ գալպէն տախի Ալ-
լահասունմազը 'ատէթ էթսէ : Պէօյլէ
պիր տու'ա պու վէճհլէ Ալլահա 'արզ
օլունտըզը հալտէ սէմէրէսիզ գալ-
մազ : Պու տու'անըն ճէվապը նէ
վազըթ վէ նասըլ կէլէճէյինի իւթ
տէֆ'ա պէլքի պիլէմէզսինիզ , Փա-
գաթ զանն էթմէյին քի անը Ալլահ
իչիթմէզ : Տու'անըզա ճէվապ օլարագ
'էօմրիւնիւզտէ չօգ 'աճա'իպ շէյլէր
վազը' օլմազսա պիլէ , տու'անըզ իչի-
տիլմէմիշ տէյիւ հիւքմ էթմէմէլի սի-
նիզ : Չիյ տամլալարընըն օթըն իւզէ-
րինէ տիւշտիւյիւնիւ քիմսէ կէօրէ-
մէզ , լաքին կիւնէշ տօղտըզը կիպի
չիյ էնմիշ օլտըզընը անըն տամլալա-

ընըն էլմաս կիպի փարլամասընտան
անկլարսընըզ , Սիզ Ֆէրգինէ վար-
մազտան չօգ էվլէլ , սապահլայըն
փէք էրքէն չիյ սէսսիզ վէ շամա-
թասըզ պիր թարզլէ չայըրըն օթը
վէ աղաճլարըն եափրագլարը վէ չի-
չէքլէր իւզէրինէ էնէր : Պի'այնիհի ,
տու'անըզա ճէվապ օլարագ Բուհ-
ուլլահ եավաշ վէ միւլայիմ պիր
թարզլէ գալպէրինիզէ էնէր , Ալ-
լահը վէ Բրիստոսը սէվմէյէ սիզի
թէչվիզ էտէր , վէ չիյ օթլարըն վէ
չիչէքլէրին պէօյիւմէսինէ եարտըմ
էթտիյի կիպի , Բուհ իւլ Գուտս
տախի սիզին էյի նիյէթլէր վէ 'ա-
մէլլէրտէ պէօյիւմէնիզէ եարտըմ
էտէր : Սէվկիւլիւ պիր տօյթու-
նըզը սըզ սըզ կէօրմէքլէ անըն չօգ
տէֆ'ա կէլիպ սիզի կէօրմէսինէ
արզուընըզ կիւն պէ կիւն արթտըզը ,
վէ սիզին տախի կիտիպ անը սըզ
սըզ կէօրմէյէ վէսիլէ արատըզընըզ

միտիլլիւ, պու տու'այը էթմէյէ տէ-
վամ էթտիլլինիզ հալտէ, Բուհ իւլ
Գուտսըն գալլպէրինիզտէ սաքին օլ-
մասընա արզուհըզ արթմագտա օլ-
տըզընը հիսս էտէճէքսինիզ: Բուհ
իւլ Գուտսը Ալլահտան նէ գատար
զիյատէ տիլէրսէք, Ալլահ տախի
անը պիզէ օլ գատար զիյատէ վէ-
րիբ, վէ Ալլահ Բուհընը պիզէ վէր-
տիքճէ, պիզիմ տախի անը տիլէ-
մէյէ արզուհըզ արթար: Բուհ իւլ
Գուտսա թէսէլլի էտիճի թէսիյէ
օլուհուր: էյէր հէր կիւն սէվինճ
վէ թէսէլլի իչինտէ եաչամաղա,
վէ կիւնահ իչինտէ տէյիլ, անճագ
կիւնահտան խէլաս օլմուչ օլարագ
էօլիւպ Յիսուս իլէ օլմաղա արզու-
հըզ վար իսէ, տա'իմա պու տու'այը
էտէլլիմ. "Եա Ալլահ, Յիսուս Քրիս-
տոսըն իամի իչիւն Բուհ իւլ Գուտ-
սը պանա վէր. Ա.մին:"

ՍՍ.ՊՍՀ ՉՍ.ՆԼԱՐԸ

Եսխօտ

Այըն օն ալլընճը կէ-նէ-նարէ
Սապահ Բէֆէ++է-բէբէ

Նա'սըլ Եեհէլիմ

"Բապպ սիզին իչիւն մուհարէպէ
էտէճէք տիր:" Խուր. 14. 14:

Իսրայէլ միլլէթի Պահր ը Ահմէր
քէնարընտա պու քէլամը Մու-
սանըն աղզընտան իչիթտիքլէրին-
տէ, 'աճէպա նէ գատար մէսրուր
օլտըլար: Անլէր Մըսըրտան Ֆիրար
էտիյօրլար իտի. վէ "կէօզլէրինի
գալտըրըպ Մըսրիլէրին քէնտի արա-
լարընտան կէլտիքլէրինի կէօրմէլէ-
րիլլէ, զայէթլէ խավֆէ էթտիլէր:"
Իսրայէլ միլլէթի Մըսրիլէրին գա-
լիմ օլտըզընը պիլէրսէք, Ֆիր'օնտան
վէ անըն 'ասքէրինտէն մէրհամէթ
պէքլէյէմէզլէր իտի: Պիչարէ Իս-

բայելիլէր նէ՞ եափա պիլիբլէր իտի :
 Յիր'օնըն օրտուսընը արալարընտա,
 տէնիզի տախի էօնլէրինտէ կէօ-
 րիւպ, տէնիզի կէչմէք իչիւն կէ-
 մի տախի օլմատըղընտան գաչմագ
 միւմքինսիզ օլտըղը կիպի, էօյլէ
 պէօյլէք պիր օրտույա գարչը գօ-
 մագ տախի միւմքինսիզ իտի : Պուճ-
 արը տիւչիւնէրէք էօլիւմտէն գուր-
 թուլաճաղլարընա հիչ իւմիտէրի օլ-
 մայըպ "ղայէթլէ խավթ էթմէյէ"
 հագգլարը վար իտի : Մուսա ճէ-
 մա'աթը պու հալտէ կէօրտիւչիւն-
 տէ, "Գօրգմայընըղ, . . . Բապպ սի-
 զին իչիւն մուհարէպէ էտէճէք տիր"
 տէյէրէք անլէրէ ճէսարէթ վէրտի,
 վէ վագը'ա Բապպ անլէրին խաթըր
 ու խայալլարընա կէլմէտիյի պիր
 թարզլէ անլէր իչիւն մուհարէպէ
 էթտի : Էվիլէա Մըսրիլէրին իլէրիյէ
 տօղրու հարէքէթինի մէն' էթմէք
 իչիւն, կէլիպ պէնի Իսրայէլ իլէ

Մըսրիլէրին օրտուսը արասընտա
 տուրտու : Պա'տէհու պէնի Իսրայէլ
 իչիւն տէնիզտէն եօլ աչտը, վէ
 Մըսրիլէր օ եօլտան եիւրիւյէրէք
 պէնի Իսրայէլի թա'գիպ էթտիքլէ-
 րինտէ, տէնիզի Յիր'օնըն 'աքէրի
 իւղէրինէ կէթիրիպ, ճիւմլէսինի
 սույրն իչինտէ թէլէթ էթտի : "Վէ
 օլ կիւնտէ Բապպ Իսրայէլի Մըս-
 րիլէրին էլինտէն խէլաս էտիպ, Իս-
 րայէլ տէնիզին քէնարընտա Մըս-
 րիլէրի էօլմիւչ կէօրտիւլէր :"

Շիմտի պիզիմ Մըսրիլէրիմիզ
 եա'նի խըրսըմըղ, քիպրիմիզ, միւ-
 թէքէպպիր տիւչիւնճէլէրիմիզ վէ
 աճը սէօղլէրիմիզ, վէ պիզէ մու-
 սալլաթ օլան սա'իր պէտ խուլա-
 րըմըղ հագգընտա նէ՞ սէօյլէյէլիմ :
 Իչթէ պիզիմ տախի բուհանիճէ
 տիւչմէնլէրիմիզ պուճլար տըր : Պիզ
 չօգ տէֆ'ա պուճլարը եէնմէյէ չա-
 ւըլմըչ իսէք տէ, մուվաֆֆագ օլա-

մատրղըմըզ իչիւն , թէքրար անլէր իլէ ճէնքլէշմէք պիղէ նաֆիլէ կէօրիւնմիւշ տիր : Պէլի , պիզ պու տիւշմէնլէրիմիղի նէ՛ եէնմէյէ , նէ տախի անլէրին էլինատէն գուրթուլմազա միւզթէտիր իզ :

էյ պու սէօղլէրի օգույանյար , սիզ պո՛ւ հալտէ մի սինիզ : Ճանընըզըն տիւշմէնի օլան մէգքիւր խույլարտան զօրգմայօր մը սընըզ : Անլէր իլէ տէֆ'ա տէֆ'ա ճէնկլէշիպ հէր տէֆ'ասընտա անլէրտէն եէնիլտինիզ մի քի պոււնտան պէօյլէ անլէրէ զալիպ կէլմէք իւմիտինի պիւթիւն պիւթիւն քէամիշսինիզ : Ալլահըն սիղէ օլան վա'տրնը տինկլէյինիզ . " Բապպ սիզին իչիւն մուհարէպէ էտէճէք տիր : " Ալլահ հագիգաթէն սիզին իչիւն մուհարէպէ էտէճէ՛ք մի : Ալլահա կիւվէնիպ անըն սիզին իչիւն ճէնք էթմէսինի տիլէտիյինիզ հալտէ , Ալլահ մէգքիւր տիւշմէնլէ-

րինիզ իլէ մուհարէպէ էտիպ անլէրի եէնէճէք տիր : Էօյլէ իսէ ույանըզ տուրընըզ , վէ տիւշմէնին եազլաշտըզընր կէօրտիւյիւնիւզտէ , եա'նի տէրոււնինիլտէ խըրս վէ եա թէքէպպիւր վէ եա ինթիգամ տույզուլարը գուհուր էթտիյինտէ , եախօտ միւնաստէպէթսիզ պիր սէօղ սէօյլէմէյէ , վէ եօլսըզ պիր շէյ էթմէյէ թէշվիզ օլոււնտըզընըզտա , տէր'ազապ Ալլահա պազըպ շէօյլէ տէյինիզ , "կէլ , եա Բապպ , պէնիմ իչիւն ճէնքլէշ . շու Ֆէնա խույոււմը եէնմէյէ , շու իզվայա դարչը գօմազա պանա եարտըմ էյլէ : " Պուտու'այա սըտզլա տէվամ էթտիյինիլտէ , Ալլահըն կէլիպ սիզին իչիւն ճէնք էթտիյինի մութլազա կէօրէճէքսինիզ : Նա'նի , մէգքիւր խույլարա դարչը մուհարէպէ էթմէյէ վէ անլէրի եէնմէյէ սիղէ գուվլէթ վէրէն Ալլահ օլտըզընը անկլայա-

ճագսընը : Ալլահ պէնի Իսրայէլի Մըսրիլէրտէն գուրթարաղը կիպի, սիզի տախի բուհանի տիւշմէնլէրինիզին էլինտէն գուրթարաճագ սըր : Անա սըղընընըզ վէ անա էմնիյէթ էտինիզ . սիզի սէվէն Քրիստոսըն վատրթասըլլէ ֆիւթուհաթը դագանաճագսընըզ :

Իւզէրինիզէ ֆէնա պիր խույ հիւճում էթտիյինտէ, քէնտինիզի գա'իֆ տույարսանըզ, նէ հափալըմ տէյիւշաշըրմայընըզ . Բապպըն եարտըմընը արայըպ անտէն գոււվէթ վէ իմտատ տիլէտիյինիզ հալտէ, մու'աւվէնէթ պուլուպ տիւշմէնի հէնէճէք սինիզ : Պուճու Ալլահ եափաճագ սըր, վէ անըն եարտըմըլլէ սէֆէրինիզին սօնը կէլտիյինտէ, անըն էպէտի մէլէրիւթիւնտէ սիզ տախի անըն իլէ պէրապէր սալթանաթ սիւրէճէք սինիզ :

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եախօտ

Այըն օն էէրէնճէ կէնէնաթէ

Սապպահ Բէֆէտէրէրէ

Բապպըն սեսի

“Նէվպէթ եէրիմտէ տուրաճաղըմ . . . վէ պանա նէ սէոյլէյէճէյինի . . . պէքլէյէճէյիմ” Հապ. 2. 1.

Սամուէլ չօճուզըղընտա պէյթիւր Բապպտա խըտմէթ էթտիյի էսնատէ, Ալլահ անը “Սամուէլ,” տէյիւշաղըրտըղընտա, Սամուէլ, “Սէոյլէ, զիրա պու գուլըն տինկլէյօր,” տէտի : Քէզալիք Բապպըմըզ Յիսուս ֆէրիտի Սիմ'օնա, “էյ Սիմ'օն, սանա պիր սէոյլէյէճէյիմ վար” տէտիքտէ, Սիմ'օն տախի անա ճէվապէն, “Եա' մու'ալլիմ, սէոյլէ” տէտի :

Բապպըմըզ Յիսուս պիղիմ իլէ տախի պէօյլէ սէօյլէշի՞ր մի: Շա-
յիրալէրինէ, "Սիղէ սէօյլէյէճէյիմ
տահա չօզ շէյլէր վար," տէտիյի
միսիլլիւ, պիղտէն տախի հէր պիրի-
նէ սէօյլէյէճէք չօզ շէյլէրի վար տէյիւ
մէ" մուլ էտէ պիլիրիզ: Յիսուս պի-
զի սէվէր, պիղիմ խայրըմըզը իս-
թէր, վէ շիւպհէսիզ պիղէ էարտըմ,
պիզի թէսլիյէ վէ իհեա էթմէյէ
քեաֆի չօզ շէյլէր սէօյլէմէյէ ար-
զու էտէր տէյիւ ինանա պիլիրիզ:
Պիր տէֆ'ա շայիրալէրինէ, "Պէնիմ
սիղէ սէօյլէտիյիմ սէօզլէր բուհ վէ
հայաթ տըր" տէտի: Անըն սէօզլէ-
րինին խօշ վէ նէզաքէթլի, վէ իհ-
թիյաճըմըզա միւթապըզ, հէմ տա-
խի միւնասիպ վազըթտա սէօյլէ-
նիլմիշ սէօզլէր օլտըզընը աշիքեար
կէօրիւրիւզ:

Լաքին պէլքի քիւշիւք պիր չօ-
ճուզ թէ'աճճիւպ էտէրէք, "Աճա-

յիպ, Բապպըմըզ Յիսուս պէնիմ
իլէ սէօյլէշէճէք մի" տէյիւ սու"ալ
էտէ: Էվլէթ, էվլատըմ, Յիսուս
սէնին իլէ հագիգաթէն սէօյլէշիր.
Լաքին սանա սէօյլէտիյինի անկա-
յա պիլմէք իշիւն ույանըզ օլ-
ման շազըմ տըր: Անըն սէսի Հօ-
րէպ տազընտա էլիյայա կէլէն սէս
կիպի եավաշ օլա պիլիր, պու էճլ-
տէն անըն սանա սէօյլէտիյինի անկ-
լայա պիլմէք իշիւն էյիճէ տիգզաթ
էտէրէք տինկլէմէլիսին: Պէլքի,
"Փէք ա'լա, տիգզաթ էտէյիմ, լա-
քին պէնիմ իլէ նա'սըլ սէօյլէշէ պի-
լիր" տէյէճէքսին: Պէնիմ սանա
սէօյլէյէճէք փէք մուհիմմ պիր սէօ-
զիւմ օլուպ, անր սանա եիւքսէք
սէսլէ սէօյլէյէճէք եէրտէ, պիր քեա-
զըտ իւզէրինէ էազըպ, Օգու տէյիւ
քեազըտը սանա վէրսէմ, լիսանէն
սէօյլէմիշ կիպի օլմա՞զ մըյըմ: Լի-
սանէն սէօյլէտիյիմտէն զիյատէ էազ-

արդըմ սէօղլէրի միւթալա'ա էտէ՝
մէզ մի սին : Եազարդըմը անկլամագ
իչիւն հէման 'աճէլէ իլէ քեաղըտը
աչմագ մը սըն : Քէղալիք Քիթապ ը
Մուգատտէսին սէօղլէրի Ալլահըն
պիզէ սէօյլէտիյի սէօղլէր տիր : Ալ-
լահ պուճարըն պիր գըսմընը պիզէ
փէյզամպէրլէր վէ բէսուլլէր , պիր
գըսմընը տախի քէնտի Օղլու Յի-
սուս Քրիստոս վասըթասըյլէ սէօյ-
լէմիշ տիր :

Եիմտի սիզ Քիթապ ը Մուգատ-
տէսի օգուտըղընըգտա , Բապպը-
նըղըն սիզէ սէօյլէտիյի քէլամլարա
էյի տիգգաթ էթմէլիսինիզ , վէ էյեր
պէօյլէ էտէճէք օլուրսանըզ , տիգ-
գաթընըզ պօշա կիթմէզ : Օ քէլամ-
լարտա սիզէ Ֆա'իտէլի օլաճագ
վէ պէլքի օլ կիւնէտէք տիգգաթը-
նըղը ճէլզ էթմէմիշ օլան պիր սէօզ
պուլաճագ սընըզ :

Պէօյլէ սէօղլէրի արղու վէ ի-

թա'աթլէ տինկէյինիզ , Ալլահըն սիզ-
տէն թալէպ էթտիյի շէյ պու տըր :
Եախօտ սիզ քէնտիլիյինիզտէն Քի-
թապ ը Եէրիֆտէ տիգգաթա շայան
պիր սէօզ եա պիր այլթ արատը-
ղընըգտա , անըն մա'նասընա էյի
աշինա օլուպ , օլ անէտէք օլ քէ-
լամը էօյլէ էյի անկլամամըշ օլտը-
ղընըզա թէ'աճճիւպ էտէճէքսինիզ :
Լաքին թէ'աճճիւպ էթմէյինիզ . պիլ-
միշ օլուճըզ քի օլ մա'նայը սիզին
խաթըրընըզա Յիսուս կէթիրտի , անըն
սէսի գալպինիզէ թէ' սիր էթտի .
սիզ անճագ օլ սէօզիւն գուվլէ-
թինի անկլայըպ , անը գալպինիզտէ
հըֆզ վէ անա կէօրէ հարէքէթ էթ-
մէյէ դայրէթ էտինիզ : Պու եօլ-
տա տէվամ էտէրէք հէր կիւն Յի-
սուսըն սիզէ էմր պուլուրտըղը շէյ-
լէրի դապթ վէ իճրա էտինիզ : Հէր
սապահ օգուճագ իչիւն Քիթապ ը
Մուգատտէսի աշտըղընըգտա , գալ-

պինիզտէն Սամուէլ կիպի «Մէօյլէ,
զիրա պու գուլըն արնկլէյօր», տէ-
յինիզ :

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եստօտ

Այըն օն «էտէյինճի կէտէն-նարէ
Սապահ Բէֆէտէ-բլէբէ

Պեհի քի՞մ գայրբաճագ

“Օ սիզի գայրբըր”
1 Պեհ. 5. 7.

Գայրբըմագ, ես'նի պիզէ մու-
հապպէթ կէօսթէրիպ, միւհթաճ օլ-
տըզըմըզ շէյլէրի թէտարիք էտէն
վալիտէյն, ագրապա վէ տօսթլա-
րըմըզ օլմասը զիյատէսիյլէ արզու
էտիլէճէք պիր շէյ տէյի՞մ մի տիր :

Պու բէսալէյի օգույան չօճուգ-
լարը գայրբան, անլէր իչիւն եէյէ-
ճէք վէ կիյէճէք թէտարիք էտէն,
խասթա օլտըզլարընտա անլէրէ մու-

գայէտ օլան տօսթլարը օլմասա
իտի, նէ՞ եափաճագլար իտի : Պէօյիւք
շէհրլէրաէ վալիտէյնլէրի էօլմիւշ,
եախօտ ախլազլարը պօզուգ օլտը-
զընտան էվլատլարը իչիւն եօրուլ-
մագ իսթէմէյէն վալիտէյնլէրին փէ-
րիչանհալ չօճուգլարը չօգ պուլու-
նուր : Պու միսիլլիւ չօճուգլարըն
հալի հէր նէ գատար էսէֆէնկիզ
իսէ, էյի վալիտէյնլէրի օլուպ հէր
վէճհլէ գայրբըման չօճուգլարըն հալի
տախի օլ գատար սա'ատէթլի տիր :
Պալատէ մուհարբէրայէթին «Օ սիզի
գայրբըր» տէտիյի սէմավի Փէտէ-
րիմիզին հըֆզ ու հիմայէսինէ ճիւմ-
լէմիզ տէ նա'իլ օլա պիլիբիզ : Էյէր
տիրգաթլէ տինկլէյէճէք օլսագ, հէր
կիւն պիր սապահ չանընըն թաթլը
սէսի կիպի, «Օ սիզի գայրբըր», սէ-
տասընը իչիտէ պիլիբիզ : Շունու
տախի պիլմէլլիյիզ քի, հէփ տիւն-
եէվի եարտըմլար, վալիտէյնիմըզին

պիղլերի գայլըմաօը պիլէ, սէմավի
 Փէտէրիմիղին հըֆղ ու հիմայէսի-
 նին սէմէրէսի տիր: Պիղէ վալի-
 տէնս վէ տօթլար իհասն էտիպ
 անլէրին գալպինէ պիղէ տօղրու
 էյի արղուլէր դօյան օ տըր: Պիղ
 տիւշիւնմէզտէն, գայրըլմամըզ իշիւն
 լազըմ օլան հէր շէյի օ թէրթիպ
 էթմիշ տիր: Սէմավի Փէտէրիմիղ
 պու շէյլերի պիր տէֆ'ա թէրթիպ
 էտիպ, պա'տէհու իշի քէնտի հա-
 լինէ պրազմազ: Խա'յր, հէր կիւն,
 հէր սա'աթ, հէր տագիգէ պիղիմ
 իշիւն տիւշիւնիւր, կէօղիւ տա'իմա
 իւզէրիմիղտէ տիր: 'Էօմրիւմիւղէ
 միւթա'ալլիգ օլան քիւշիւք շէյլերի
 պրազըպ, եալընըզ պէօյիւք շէյլերի
 թէրթիպ էթմէզ, պիլ'աքս պիղէ միւ-
 թա'ալլիգ էն ուֆազ շէյլերի պիլէ
 թանզըմ էտէր: Ս.տէմիլերին էհէմ-
 միյէթ վէրմէտիյի, եախօտ մէշղու-
 լիյէթլէրինտէն նաշի տիղգաթ էթ-

մէտիքլերի ճիւղ'ի սըզընթըլարը
 պիլէ Սլլահ կէօրիւր վէ պիղի ան-
 լէրտէն գուրթարըր: Չօճուզարա
 տիւշար օլտըզլարը սըզընթըլարտա
 եարտրմ էտէր: Հէր պիր չօճուզ
 քէնտինճէ տէրտ 'ատտ էյլէտիյի սը-
 գընթընը սէմավի Փէտէրէ 'արզ
 էտիպ եարտըմ վէ թէտէլլի պուլա
 պիլիւր: Հիշ պիր չօճուզ Սլլահըն
 'ինայէթ ու մէրհամէթիւտէն մահ-
 րոււմ դալմազ, չիւնքի Սլլահ հէր
 եէրտէ հազըր նազըր տըր: Վալի-
 տէյիլերի եախօտ քէնտիլերի գայը-
 րաճազ տօթլարը օլմայան չօճուզ-
 լար պիլմէլի տիրլէր քի սէմավի
 Փէտէր քէնտիլերի թանըր, սէվէր
 հէմ տէ գայրըրը: ԿՅ ինճի մէզ-
 մուրըն Գընճը խանէսինտէ, "Բապպ
 ճիւմլէյէ քէրիմ տիր, վէ մէրահիմի
 քեաֆֆէ ի մախլուգաթը իւզէրինտէ
 տիր" տէյիւ եազըլը տըր:

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եսայի

Այլն օն աստուծոյն ճշմարիտի

Սասանի թեփեռի-բերի



Անրն գանատարը ալբրնտա

«Գանատարը ալբրնա իթիճա
էտէճէրսին» Մէդ. 91. 4.

Պու այէթին մանասընճա Ալլա-
հըն հրֆղ էտիճի գանատը եալը-
նըղ պիր տէրտ, պէլա եա թէհլիքէ
վագթընտա տէյիլ, անճագ հէր վա-
գըթ, պու կիւն, եարըն, հէր ան
իւզէրիմիգտէ տիր :

էյ քիւչիւք վէ պիչարէ չօճուգ,
պու սապահըն չանը պու կիւն վէ
հէր սա'աթ Ալլահըն հրֆղ էտիճի
գանատը սէնին իւզէրինտէ օլտը-
ղընը սանա պէյան էտիյօր :

Գարթալ եալրուլարը, ուչմագ

իչիւն գանատարը տահա պիթմէգ-
տէն, անալարընըն իրի գանատարը
ալթընտա նէ գատար էմին տիր-
լէր : Անլէրէ տօգունմաղա քիմ ճէ-
սարէթ էտէր : Պիր ատէմ, եա պիր
չօճուգ գայալարտան եօգարը չըգըպ
գարթալըն եուվասընա տօգունմա-
ղա ճէսարէթ էթստէ, անա գարթալ
տէր 'ազապ գանատարըլէ վուրուպ
անը գայալարտան աչաղը աթմա-
սըլլէ, օլ 'ագըլըղ ատէմ եախօտ
չօճուգ փարէ փարէ օլուր : Քէզա-
լիք սիգ տախի, էյ չօճուգլար, Ալ-
լահըն գանատարը ալթընտա պու-
լունտըղընըղ հալտէ, քեամիլէն էմին
սինիգ : «Սիղէ չէրը իսապէթ էթ-
մէյէճէք տիր :» Գըչ էսնասընտա
տախի չէտիա ըիւզկեարլար գար-
թալըն եուվասը իւզէրինէ էստիյին-
տէ, եալրուլար անալարընըն գա-
նատարը ալթընտա հրֆղ օլունուպ
ըսընըրլար : Անլէրին թիյսիւզ թէն-

լէրինէ սօղուգ, դար վէ թիփի ապա սօղուհամազ: Սիգ տախի իւղէրինիգէ պիր պելա վէ եա զուլմէթ կէլտիյնտէ, վէ եա սիգէ պիր տօւթընըգ, եա պիր ագրանընը թարաֆընտան սօղուգլըգ, եա քէօթիւլիւք վուգու՝ պուլարընտա, Ալլահըն գանատլարը ալթընտա հըֆգ օլունարագ իսթիրահաթ էտէճէքսինիգ:

«Անըն գանատլարը ալթընա իլթիճա էտէճէքսին:» Պէլքի սիգ նէ շէյլէրտէն վէ քիմին վասրթասըյլէ հըֆգ օլունարընըգը կէօրէմէգսինիգ: Գարթալ զուշընըն եավրուլարընտան պիրիսի եուվանըն խարիճինտէ վուգու՝ պուլան շէյլէրի կէօրմէք իսթէյէրէք «Պէն քէնտիմի պիր ազ վազըթ հըֆգ էտէ պիլիրիմ՝ գանըյլէ անասընըն գանատլարը ալթընտան պիր քէրրէ տըշարը աթըլտա, շիւպհէսիգ բահաթընը գայյ

էտէր, հէմ տէ պէօյիւք թէհլիքէյէ տիւշար օլուր: Սօղուգտան տօնաճաղը վէ եա պիր զալիմին էլինէ տիւշիւպ թէլէֆ օլաճաղը տախի վէք ինթիմալ տըր: Պի՛այնիհի սիգ տախի Ալլահըն հըֆգ ու հիմայէսինէ սըղընմալը սընըգ, վէ՛ աճէպա պիգի թէհլիքէյէրտէն հըֆգ էտի՛յօր մը, էթմէյօր մը տէյէրէք խարիճտէ վուգու՝ պուլան շէյլէրի կէօրմէք իշիւն մէրագ էթմէյէրէք անըն գանատլարը ալթընտա բահաթ տուրմալը սընըգ: Օրատա տա՛խմա էմին վէ սա՛ատէթլի օլուրսընըգ, էմին օլուրսընըգ, չիւնքի «Պէլալար կէշինճէյէ տէկին գանատլարընըն սայէսինէ իլթիճա էտէրիմ» (Մէգ. 57. Ա). սա՛ատէթլի տախի օլուրսընըգ, չիւնքի «Գանատլարընըն սայէսինտէ մէսրուր օլաճաղըմ» (Մէգ. 63. 7) տէլիւ եազըլմըշ տըր:

Շունու տախի խաթըրընըգա կէ-

Թիրինիզ , “ Գանատլարը ալթըննա իլթիճա էտէճէքսին , ” քէլամը հէմ վա՛տ , հէմ տախի էմր տիր : Ալլահըն հըֆզ ու հիմայէսինէ սըղընմագ եալընըզ իմթիյազ տէլլ , անճագ Փարզ տըր : Ալլահըն թէհիյէ էտիպ մէճճանէն իհսան պույուրտըղը միւքէմմէլ վէ 'ազիմ խէլասա իւմիտ էթմէք վէ կէճէ կիւնտիւզ միւհթաճ օլտըղըմըզ լէվազիմաթ իչիւն անա թէվէքքիւլ էլլէմէք պիզէ հէմ իմթիյազ , հէմ տախի Փարզ տըր : Փավլոս րէսուլըն Ֆիլիփիլի Սըրիսթիյանլարա սէօյէտիյի քէլամա ինանալըմ . “ Ալլահըմ քէնտի զընասրնա կէօրէ , իզզէթլէ Քրիստոս Յիսուստա սիզին հէր պիր ինթիյաճընըզը իքմալ էտէճէք տիր : ” Ֆիլիփ . 4 . 19 :

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եսախոս

Ա. յըն էէրօրնճէ կէնիւնդէ

Սապահ Բէճէ++է-բլէրէ

Տախմա եազըն

“ Պէն տախիմ էլ էվգաթ սիզին իէ պէրասպէր իմ ” Մատ . 28 . 20 .

էն չօզ սէվաիյիմիզ զաթ տախմա պիզիմ իլէ պէրասպէր օլուպ , կէճէ կիւնտիւզ եանըմըզտան այրըմասա իտի , վէ հիչ պիր սէպէպլէ , ազ պիր վազըթ պիլէ , պիզի թէրք էտէճէյինէ ասլա զօրգուճըզ օլմասա իտի , նէ դատար սա՛ատէթլի օլուր իտիք : Վազը՛ա պէօյէ պիր շէյ պիզէ պէօյիւք մէսէրրէթ սէպէպի օլուր իտի , լաքին պու հալ , եա՛նի սէվաիյիմիզ պիր զաթտան հիչ պիր վազըթ այրըմամագ պու 'ալէմտէ

միւմքին մի տիր: Էվվէթ, Յիսուս սր սէվիպ անր քէնտիլէրինէ տօսթ վէ մոկալլիմ թանըյանլարըն հիչ պիրինատէն Յիսուս այրըմազ: Յիսուս անլէրին ճիւմլէսինէ "Պէն սիզին իլէ պէրապէր իմ" տէյիւ վա'տ էտէր: "Նէ՞ վազըթ պիզէ կէլէճէք," եախօտ, "Նէ՞ վագըթ պիզիմ իլէ պէրապէր օլմազա պաշլայաճազ" տէյէմէզսինիզ, չիւնքի "Սիզին իլէ պէրապէր օլաճազըմ" տէմէյօր, անճազ "Սիզին իլէ պէրապէր իմ" տէյօր: Էմմաուսա կիտէն շայիրալէրին կէօզլէրի թութուլըն օլմազլէ անը թանըյամատըզլարը մրսիլլիւ, սիզին տախի կէօզլէրինիզ թութուլըն օլմազլէ անը կէօրմէմէնիզ միւմքին տիր: Էյէր սիզ Յիսուսըն շայիրալէրի իսէնիզ, սիզ հիսս էթսէնիզ տէ, էթմէսէնիզ տէ, օ եինէ՛ սիզին իլէ պէրապէր տիր: զիրա "Պէն սիզին իլէ պէրապէր իմ" տէյօր:

վէ անըն սէօզիւ եալան եախօտ եանկլըն օլամազ: Անըն սէօզիւնէ ինանաըզընըզ հալատէ, սիզին իլէ պէրապէր օլաըզընր պիլէ պիլիբսինիզ: Անըն սիզին իլէ պէրապէր օլաըզընտ ինանաըզընըզ հալատէ անըն հուզուրընը կիւն պէ կիւն զիյատէ հիսս էտիպ, մէսրուր ու տիլչատ օլաճազօրնըզ:

"Նէ՞ գատար վագըթ պիզիմ իլէ պէրապէր օլաճազ" տէյիւ սու"ալ էտէրսէնիզ, պուսուսն տախի ճէվապընը քէնտիսի վէրիյօր, եա'նի "Տ"է էլ էլէ" սիզին իլէ պէրապէր օլաճազըմ" տէյօր: Պաշգա պիր այլէթտէ տախի, "Սիզի տալա պրազմայաճազըմ" տէմիչ տիր: Ա.լա լաֆզը հիչ պիր վագըթ վէ հիչ պիր հալ ու քէյֆիլէթտէ պրազմայաճազընը կէօսթէրիր: Պու վա'տ սիզին պիլթիւն 'էօմրիւնիւզ իչիւն տիր: Թէհլիքէ վէ խասթալըզ վագըթըն-

տա, սըղլէթ վէ սա՛ատէթ կիւնլէ-
րինիզտէ, հէփ տօսթլարրնըզըն սի-
զլին իլէ պէրապէր վէ եա ճիւմլէ-
սինին սիզտէն ուզազ պուլունտը-
ղը կիւնլէրտէ, վէլ հասըլ հէր ան,
“տա՛իմ էլ էվգաթ,” Յիսուս սիզլին
իլէ պէրապէր տիր, սիզէ եազըն
աըր, հէմ օլ գատար եազըն տրր
քի, տու՛ա վասրթասըլլէ անըն իլէ
սէօլլէչէ պլիլիրսինիզ, հէմ տէ միւհ-
թաճ օլտըղընրզ եարտըմը անտէն
այա պիլիրսինիզ: Պու սապահքի
չանըն սէսի նէ թաթլը տրր. սէվ-
կիւլիւ տօսթընըզ Յիսուս “Տա՛իմ
էլ էվգաթ սիզլին իլէ պէրապէր իմ,”
տէյօր:

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԱՍԻՐԸ

Եախօս

Այըն էերֆ պիւրնճէ կիւնլէ-
Սապահ Բէթէ++է-ըլլէրէ

Ալահըն իրատէրիքի ինրա երմէք

“Իրատէթ ինին ինրատընը պանա
թա՛լիմ էլլէ,” Մէզ. 143. 10.

Հիւնէրլի պիր ատէմ զայլէթ կիւ-
զէլ պիր շէյ եափազ անտէն զիյա-
տէսիլլէ մահղուզ օլտըղընը կէօր-
տիւլիւմիւզտէ, նիչէ տէֆ՛ա “Բեա՛չ-
քի պէնիմ տէ պու տէրէճէ հիւնէ-
րիմ օլսա իտի, պէն տախի պէօլլէ
պիր շէյ եափա պիլսէ իտիմ” տէ-
մէզ միլիզ: Պէլքի օլ ատէմէ, “Բէճա
էտէրիմ, պունու եափամազը պանա
տախի էօյրէթ” տէրիզ: Մէլէքլէրին
եափաղըր իշտէն տահա ա՛լա, ճէն-
նէթտէ սաքին օլան ճիւմլէ մու-
գատտէսլէրին էթտիլի շէյտէն տահա

մազպուլ վէ սա՛ատէթ ի սէմալիյէյէ նա՛իլ օլան պինլէրճէ դաթլարըն օտանմայարազ վէ հաթթա 'ազիմ մէսէրրէթլէ երևզ պինլէրճէ սէնէլէրտէն պէրու իճրա էթտիքլէրինտէն վէ էպէտ իւլ ապատ իճրա էտէճէքլէրինտէն տահա ճէլիլ պիր խըամէթ թէսավիուր էտէ պիլի՛ր մի սինիզ : Անլէրին իճրա էթտիքլէրի պու 'ազիմ իշի, պու 'ալի վէ շէրէֆլի խըամէթի իճրա էթմէքլէյի շիմտիտէն, հէսուզ չօճուզ իքէն էօյրէնմէյէ արզու էթմէ՞զ մի սինիզ, էյէր շիմտի էօյրէնմէյի ինմալ էտիպ, "Տահա վազըթ վար տըր, պէօյիւտիւքտէն սօնկրա տահա էյի էօյրէնիլիզ" տէրսէնիզ, եանկըլըրսընըզ . օ վազըթ պէլքի հիշ էօյրէնէմէզսինիզ : էյէր պուճա արզու էտէրսէնիզ, պու սասլահ չանընըն սէսինի տինկլէյիպ, Եա Ալլահ, սէնին իրատէթինի իճրա էթմէյի պանա

էօյրէթ տէյիւ տու՛ա էտինիզ : Սէմատա պուլուճան մէլէքլէր իլէ ճիւմլէ մուգատտէպէր Ալլահըն իրատէթինի իճրա էթմէքլէ մէսրուրու տիլլատ օլուրլար : Ալլահըն իրատէթինի իճրա էթմէք եէրտէ վէ կէօքտէ մէվճուտ օլան հէր պիր մախլուզըն էն մուհիմմ իշի տիր : Պէլքի . "Ալլահըն իրատէթինի իճրա էթմէք նէ՞ տէմէք տիր" տէյիւ սու՛ալ էտէսինիզ : Պու սու՛ալըն ճէվապը շու տըր . 'էօմրիւմիւզիւն հէր կիւնիւնտէ Ալլահա մազպուլ օլան շէյի եափմազ, անըն իսթէտիլի սէօզիւ սէօյլէմէք, անա խօշ կէօրիւնէն շէյլէրի տիւշիւնմէք Ալլահըն իրատէթինի իճրա էթմէք տիր : Տաուտ Ալլահա, "Սէնին իրատէթինին իճրա սընը պանա թա՛լիմ էյլէ, զիրա Ալլահըմ սէն սին" տէյիւ տու՛ա էտէր իտի : էյէր Ալլահ հազիգաթէն Ալլահըմըզ իսէ, անա մազ-

պուլ օլան շէյի իճրա էթմէյէ տա՛ր-
մա արզու վէ զայրէթ էթմէլի-
յիզ : Տառու պունու քէնտիլիյին-
տէն էթմէյէ մուգթէտիր օլմատր-
զընը պիլէրէք , "Նա Բապպ , իս-
մին իչիւն պէնի ինեա էյլէ" տէյիւ-
նիյազ էտէր : Սէվկիւլիւ չօճուգ-
լար , օլ Բուհ ը քէրիմ սիզի տախի
իհտա էտէճէք , վէ Ալլահըն իրա-
տէթինի իճրա էթմէք նէ կիւզէլ
վէ նէ ալա , հէմ մէսէրրէթպախշ
պիր շէյ օլարզընը սիզէ կէօսթէ-
րիպ , օլ իրատէթին իճրասընա սիզի
թէշվիզ էտէճէք տիր . վէ պու եօլ
իլէ սիզ տահա պու տիւնեատա
իքէն մէլէքլէրին կէօքտէ իճրա էթ-
տիյինի եէր իւզէրինտէ իճրա էթմէյէ
պաշլամը օլաճագ սընըզ : Նէվմ ի
մէշղուլիյէթինիզտէ , մէքթէպտէ վէ
գարնտաշ վէ գըզ գարնտաշլարընըզ
իլէ պէրապէր պուլունտըզընըզտա
տա՛րմա Ալլահա մագպուլ օլան շէյ-

լէրի իճրա էթմէյէ չալըշտըզընըզ
հալտէ , Ալլահըն թէնպիհլէրինի իճ-
րա էթմէնին էճրինի թանըյաճագ-
սընըզ : Բապպըն թէնպիհաթրնը
"հըֆիզ էթմէքտէ էճր ի 'ազիմ վար
տըր" Մէզ . 19 . 11 :

ՍԱՊԱՀ ԶԱՆԼԱՐԸ

Նախօտ

Այլն եերօի իննճի կէնննարէ
Սապահ լէֆէտէրլէրէ

Յիսուս իչիւն չալըլմագ

"Պանա էթմիշ օլարնըզ...
Պանա տախի էթմէլիշ օլարնըզ"
Մաթ . 25 . 40 , 45 :

Բապպըմըզ Քրիստոս պիզիմ քէն-
տինի սէվիպ սէվմէտիյիմիզի իպ-
րազ էթմէմիզ իչիւն պիզէ չօգ
ֆուրսաթ վէրմիշ տիր : Քրիստոս
պիզէ էօյրէտիր քի , ֆագիր եա

խասթա եախօտ աճ եա զարիպ օ-
լանլարըն պիրինէ հէր նէ էյիլիք
էտէրսէք, քէնտիսինէ էտիլմիշ կիպի
գապուլ էտէր: Սլէմին հաքիմի կիպի
տիւնեայը հիւքմ էթմէյէ կէլտիյին-
աէ, էօյլէ պիշարէլէրէ էթտիյիմիզ
էն ճիւզի շէյի զիբը էտիպ, «կէ-
լինիզ, էյ Փէտէրիմին միւպարէք-
լէրի... մա'տէմ քի պու էն էանա
գարնտաշլարըմըն պիրինէ էթտի-
նիզ, պանա էթմիշ օլտընըզ» տէյէ-
ճէք տիր: Քրիստոս պիզէ շունու
տախի պիլտիրիբ քի, միւհթամ օ-
լանլարա էլիմիզտէն կէլէն էյիլիյի
էթմէտիյիմիզտէ կէօյա միւհթամ
քէնտիսի իմիշ վէ քէնտիսինէ էթ-
մէմիշիզ կիպի, պիզէ, «էյ մէլուն-
լէր, հուզուրըմտան կիտինիզ...
մա'տէմ քի պու էն էանալարըն պի-
րինէ էթմէտինիզ, պանա տախի
էթմէմիշ օլտընըզ» տէյէճէք տիր:
Քրիստոս բուզ ի ճէգատա պու սէօզ-

լէրին պիրինի, եա օլպիրինի հէր
պիրիմիզէ սէօյլէյէճէք տիր: էյ պու
րէսալէյի օգույան, սանա պու սէօզ-
լէրտէն հաճկըսընը սէօյլէյէճէյինի
մէ' մուլ էտէրսին: Սէն Քրիստոս
իչիւն նէ՞ եափըյօրսըն: Անըն իչիւն
պիր շէյ եափըյօր մը սըն: Պէլքի,
«Պէնիմ պիր շէյ եափմաղա Փուրսա-
թըմ եօզ» տէյէճէքսին: Չազաթ
Փուրսաթ պուլմաղա հիչ չալըշտը՞ն
մը: Անըն իչիւն չալըշմաղա սանա
Փուրսաթ վէրմէսինի անտէն տի-
լէտի՞ն մի, եօզսա պիւթիւն պիւ-
թիւն պիզայտ օլուպ, անըն իչիւն
պիր շէյ էթմէյէ հիչ զայրէթ էթ-
մէտին մի: Նէ էթմիշ օլտըզընը սէն
պիլիբ սին՞: Քրիստոս տախի պիլիբ:
էյէր պիզայտ օլուպ, շիմտիյէտէք
անըն իչիւն պիր շէյ եափմամը ի-
սէն, իչպու ինմալլըզըն իչիւն թէվ-
պէ էթտիյին հալտէ, Քրիստոս սանա
'աֆվ էտէր: Լաքին էյ չօճուզլարըմ,

սիզ վազիֆէսիզլիքտէ տէվամ էթմէմէլի սինիզ: Էվվէլա անըն իչիւն նէ եափա պիլէճէյինիզլի սիզէ պիլտիրմէսինսի անտէն տիլէյինիզ: Պա՛տէ հու պագընըզ քի Քրիստոս իչիւն պիր ֆագիրէ եախօտ պիր խասթայա եա պիր պիչարէյէ պիր էյիլիք էթմէյէ հիչ ֆուրսաթ պուլա՞մազ մը սընըզ: Պէլքի պէօյլէ պիր էյիլիք էթմէյէ չօզ ֆուրսաթընըզ վար տըր: Յիսուսըն քէնտի իսմիլլէ պաչգալարընա էյիլիք էթմէք իչիւն պիզէ ֆուրսաթ վէրմէսի նէ պէօյլւք իհսան տըր: Անը սէվէրսէք, անըն իչիւն պիր շէյ էթմէյէ մութլագա զայրէթ էթմէլիլիզ: Մատէմ քի անըն թախթը հուզուրընտա պիզգաթ քէնտիսինէ խրամէթ էթմէք իչիւն սէմայա չըզամայըզ, քէնտի էտնա գարնտաչլարընտան պիրինէ եարաըմ էթմէյէ պիզէ բուխսաթ վէրմէսի պիզիմ իչիւն 'ազիմ պէ-

րէքէթ տիր: Պու սէպէպտէն ֆագիր պիր իխթիյար գարըյա, եախօտ աճ պիր չօճուզա, եա չըփլագ պիր սէֆիլէ վէրտիլիմիզլի Քրիստոս քէնտիսինէ վէրիլմիչ 'ատտ էտէրէք, "Պանա էթմիչ օլտընըզ" տէյէճէք: Պիր տէֆ'ա էթրաֆըմըզ նազար էթտիլիմիզտէ, պիզէ պինհայէ իհսանլար էտէն Քրիստոս իչիւն պու միսիլլիւ էյիլիքլէր էթմէյէ նէ չօզ ֆուրսաթլար կէօրէճէյիլիզ: Պու կիւնքի սապահ չանընըն "Պանա էթմիչ օլտընըզ" սէսի տա՛րմա գուլազընըզտան էքսիք օլմասըն:



ՍՍ. ՊԱ. Հ. ՉՍ. ՆԼԱՐԸ

Նախօր

Այլն էիբի ի-չե-նճի- կե-նի-ն-տե
Սապահ ընճե-տե-բլե-բե

Պայրագտարլար

«Սենտեն գորգանյարա հագի-
գաթ իչիւն րեֆի էտիլէճէ-ք պայ-
րագ վէրտին» Մէդ. 60. 4.

'Ասքերլէր քէնտի փատիչահլա-
րընըն խըտմէթինէ կիրտիքլէրինտէ,
անըն պէնտէլէրի օլտըզլարընա վէ
անըն ուղրունա 'էօմըլէրինի ֆէտա
էթմէյէ հազըր պուլունտըզլարընա
նիչան օլմագ իւզրէ անլէրէ պիր
պայրագ վէրիլիր: Էյէր սիզ տախի
Րապպընըզ Յիսուսըն խըտմէթինէ
կիրմիչ իսէնիզ, Յիսուս քէնտի պայ-
րազընը ալմանըզը, վէ 'ինտինտէ
խօշ օլանը իճրա էտիպ, 'ինտինտէ
նախօշ օլանտան իճթինապ էտէրէք
անըն սատըզ գուլլարը օլտըզընըզը

'ալէմէ պէյան էթմէնիզի սիզտէն
թալէպ էտէր: Իչթէ մուճիպ ի սա'ա-
տէթ վէ շէրէֆ օլան խըտմէթ պու-
տըր: Սիզ Յիսուսըն քիւչիւք, ամմա
ճէտուր պայրագտարլարը իսէնիզ,
անըն պայրազընը թաշըմալը սընըզ,
քի պայրազընըզ անըն Րուհընըն
թաթլը բիւզկեարըյէ թէմէվլիւճ
էտէրէք, անըն իւզէրինտէ եազըլ-
մըշ օլան «մուհապպէթ» լաֆըրընը
'ալէմէ կէօսթէրսին, չիւնքի «Իւ-
զէրիմտէ օլան պայրազը մուհապ-
պէթ իտի» տէնիլմիչ տիր: Պաշ-
գալարընը սէվմէքլէ սիզին Քրիս-
տոսա օլան մուհապպէթինիզի, վէ
լաթիֆ վէ խօշ մու'ամէլէնիզլէ
Քրիստոսըն սիզէ օլան մուհապպէ-
թինի իպրազ էթմէք իչիւն օլ պայ-
րազը աչմըճմը սընըզ: Թաշըտըզը
պայրազա մուճիպ ի հազարէթ օլան
պիր շէյի ետիմագ պիր 'ասքեր ի-
չիւն պէօյիւք դապահաթ տըր:

Քէօթիւ պիր շէյ եափմաղա թահ-
րիք օլունտըղընըզտա, քիմին պայ-
րաղընը թաշրաըղընըզը խաթըրա
կէթիրէրէք, անա մուճիպ ի հագա-
րէթ օլան շէյլէրի էթմէյինիզ: Քրիս-
տոսըն պայրաղընը թաշրյարազ
անըն պէնտէլէրի իզ տէյէնլէրին
անըն 'ինտինտէ խօշ վէ մագպուլ
օլան շէյլէրի եափտըղլարընը կէօ-
րէն քիմսէլէր, Քրիստոսա 'իզզէթ
էթտիքտէն մա'տա, անըն խըամէ-
թինէ կիրմէյէ տախի մէճպուր օ-
լաճագլար, վէ պու վէճհլէ Քրիս-
տոսըն բուճանի 'ասքէրլէրինին միզ-
տարը թէքէսսիւր էտէճէք տիր:
էյէր Քրիստոս սիզէ պիր պայրագ
վէրմիշ իսէ, օլ պայրագտան եա-
խօտ անը վէրէն Քրիստոստան ու-
թանըյօր կիպի օլ պայրաղը թօփ-
լայրպ պիր թարաֆա գօմայընըզ.
անճագ անը տա'իմա աշըպ 'ալէ-
մէ խարագ էտինիզ: Քրիստոսըն

պայրաղընը կիզլէմէք Քրիստոսա
հագարէթ տիր, Քրիստոս պունու
խաթէմէզ: Սիզ պայրաղընըզը կիզ-
լէտիյինիզ հալտէ, Քրիստոսըն պաշ-
գա 'ասքէրլէրի տախի սիզտէն 'իպ-
րէթ ալարագ էօյլէ էթմէյէ թահ-
րիք օլունուրլար: Լաքին սիզ պայ-
րաղընըզը եիւքսէք վէ աշըզ թութ-
տըղընըզ հալտէ, պաշգալար տախի
սիզին արտընըզ սըրա կէլմէյէ ճէ-
սարէթ քէսպ էտէրլէր: Ալայ կիւն-
լէրինտէ հէմ տախի պէօյիւք Ֆիւ-
թիւհաթլարտան սօնկրա չօզ պայ-
րագլար աշըլըր: Քէզալիք Քրիս-
տոս տախի քէնտի մէլէքիւթիւնիւ
զէմին իւզէրինէ սապիթ էտէճէյի
'ազիմ կիւնտէ, միւտտէթ ի 'էօմը-
լէրինտէ անըն պայրաղընը թաշրյան
քիւչիւք էլլէր, օլ պայրաղը թիւ-
քէնմէզ մէսէրրէթլէ տա'իմա թա-
շըյրպ կէօթիւրմէք իմթիյաղընա
նա'իլ օլաճագլար տըր:

ՍԱՊԱՀ ԶԱՆԼԱՐԸ

Երկրորդ

Այլն էրբո՞ր արեցրի՞նք ինչ-ինչ
Սասան Բեֆեռե-բլեբե

Բուհանի 'ասքերէր

«Մէն Յիսուս Քրիստոսըն է՛յի
'ասքերի կիսի մէջագաթա
թէհամիւլ է՛յի» 2 Թիմ. 2, 3:

Քրիստոսա թապլի՛ օլանլար 'աս-
քերէ թէչպի՛ն օլունուրլար : Պուն-
լար Քրիստոսըն բունանի պայրազը
ալթընա կիրմիչ օլարզարընտան ,
գալպլէրինտէ հուսուլէ կէլէն ֆա-
սիտ արզուլարա հէմ տախի քէն-
տիլէրի կիւնահա տիւ շիւրմէք ի-
չիւն խարիճտէն հիւճում էտէն իղ-
վալարա գարչը սատագաթ վէ ճէ-
սարէթլէ ճէնքլէչմէլի տիրլէր : Քէ-
զալիք պաշգալարընը Քրիստոսըն
խըտմէթինէ կիրմէյէ միւմըրին ի մէր-

թէպէ տա՛վէթ էթմէք անլէրաէն
թալէպ օլունուր :

Իչպու 'ասքերլիք խըտմէթի պա՛-
զէն կիւճ օլապլիլեր : Գալպին ֆա-
սիտ արզուլարընա գարչը գօյարագ
անլէրի եէնմէք գօլայ տէյիլ տիր .
թէճրիպլէրին շիտտէթինէ գալիլէն
մուգավէմէթ էտէրէք անլէրէ ասլա
եիւզ վէրմէմէք գօլայ տէյիլ տիր ,
քէզալիք պաշգալարընը Քրիստոսըն
խըտմէթինէ ճէլպ էթմէյէ չալըչմագ
գօլայ տէյիլ տիր : Պու սէպէպտէն
Քրիստոսըն 'ասքերլէրինէ մէչագ-
գաթա թէհամիւլ էթմէլէրի վէ ա-
նըն խըտմէթինին միւչքիլաթընտան
ֆիւթուր կէթիրմէմէլէրի նասիհաթ
օլունուր :

Էյ պու րէսալէյի օգույան , Յի-
սուս իչիւն 'ասքեր եազըլմը՞չ մը
սըն , եա՛նի անըն խտարէտի թահ-
թընտա գալպլինին շէնվէթլէրինէ
վէ տիւնեանըն շէրլինէ գարչը ճէնք-

լէշի՞ցօր մը սըն : Սէր'աաքէրինի թա-
նըր վէ սէվէ՞ր մը սին : Օ սանա
ճիւմլէ բունանի տիւշմէնլէրինէ ,
խօտալինլիյէ , թէքէպպիւրէ , դա-
զապա , 'ատալէթէ , ինթիգամա վէ
տիւրլիւ պէ տիւրլիւ պէտ խույ-
լարա միւմքին ի մէրթէպէ մուգա-
վէմէթ էթմէք իչիւն գուվլէթ ին-
սան էտի՞ցօր մը : Խաթրընաա օլ-
սուն քի սէնի պու խրամէթէ տա'
վէթ էտէն Յիսուս օլարզրնտան ,
անըն մուգաֆիէրանէ իթմամը ի-
չիւն սանա եարտըմ էտէճէք տիր .
կերէք գալպինտէ վէ կերէք խա-
րիճատ պուլունան ճիւմլէ տիւշմէն-
լէրինէ զալիպ կէլմէն իչիւն սէնին
իլէ պէրապէր օլուպ սէնի գուվ-
վէթլէնտիրէճէք տիր . վէ էն նի-
հայէ ճէլիլ ֆիւթիւհաթընտան սանա
հիստէ վէրէճէք տիր : Պէլքի պու
րէսալէյի օգույանլարտան պա'զը-
լարը տահա Քրիստոսա 'ասքէր եա-

զըմըշ տէյիլլէր տիր : էյ կէնճ
տօսթլարըմ , էյէր սիզ Քրիստոսա
կէլմէք իսթէրսէնիզ , Քրիստոս սիզի
գապուլ էթմէյէ հազըր տրր : էյէր
սիզ պու սապահ չանընըն սէսինի
տինլլէյիպ Քրիստոսա կէլէճէք օ-
լուրսանըզ , օ սիզին իամինիզի քէն-
տինին բունանի վէ միւնթէխապ'աս-
քէրլէրինին իամլէրի արասընա գայտ
էտէճէք , սիզէ խէլաա զըրհընը , վէ
Սլլահըն ճիւմլէ սիւահլարընը վէրէ-
ճէք . սիզ տախի սիզին ճիւմլէ բու-
հանի տիւշմէնլէրինիզէ զալիպ կէլ-
տիրտէն մա'տա , անլն եարտըմըյլէ
հէր պիր շէրրի տախի եէնէճէքսի-
նիզ : Ճէնկինիզ հէրնէ գատար շիտ-
տէթլի օլաա , հէր պիր մուգայա-
գայա տայանըպ' ֆիւթիւհաթը գա-
զանմանըզ իչիւն միւնթաճ օլար-
զընըզ լութֆը սիզէ ինսան էտէ-
ճէք տիր :

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եսխոս

Այլն էերօի պէջնի կէտի-նորէ

Սապահ Բէժէտի-բլերէ

Բուհանի 'ասքերին պէոյիւք արգուսը

«Սէր'ասքերինի խօշնուս
էթմէք էլիւն» 2 Թիմ. 2. 4.

Քրիստոսըն սատարդ վէ բուհանի
'ասքերի քէնտի տիւշմէնլէրինէ ,
Եա'նի քէնտինի պիհուզուր էտէն
վէ երւրէյնի հիւզն ու քէտէրլէ
տօլտուրան կիւնահլարա զալէպէ
չալմազը իւմիտ էթտիքտէն մա-
տա , մէղքիւր տիւշմէնլէրէ գարչը
սատագաթ վէ շէճա'աթլէ ճէնքլէչ-
տիյինտէն պէոյիւք Սէր'ասքերինին
երւրէյնի մէսէրրէթլէ տօլտուրմա-
զը տախի իւմիտ էտէ պիլիբ : Սա-
տարդ պիւր 'ասքերին հէր շէյտէն զի-

յատէ արգուսը քէնտի սէր'ասքէ-
րինին հիւնն ի բիզասընը թահալլ
էթմէք տիր : էյ սէվկիւլիւ տօս-
թըմ , պէլքի սէն Սէր'ասքերինին
հիւնն ի բիզասընըն 'ալամէթլէրինէ
սէմավաթտա նա'իլ օլմագ իւմի-
տինտէ սին . Ֆադաթ էյէր պիզ սա-
տարդ 'ասքերլէր իսէք , ճէնք մէյ-
տանընտա տախի անըն լութֆընա
մազհար օլուպ օլմատըղըմըզը պիլէ
պիլիբիզ : էյէր շօճուզլար Փավլօս
բէսուլըն քէնտիլէրէ օլան էմրի
մուճիպինճէ հարէքէթ էտէրլէր ի-
սէ , եա'նի 'էյ էվլատ , քէնտի վա-
լիտէյնինիզէ Բապպտա միւթի' օ-
լունըզ , զիւրա պու հագգ տըր ,
տէտիլի քէլամը եէրինէ կէթիբիւ-
լէրսէ , պիւր տէ Գօյօսսիլիլէրէ ըս-
մարլատըղը կիպի 'Բապպա լայըզը
վէճիլէ հէր խուսուստա անըն բի-
զասը իւզրէ սիւլուք» էտէրլէրսէ ,
Բապպըն լութֆընա մազհար օլուր-

լար : էյէր պիզ կիւնանլարըմըզա
 դալէպէ էթմէք խուսուսընտա իճ-
 րասը վաճիպ օլան շէյլէրտէ վա-
 զիֆէսիզ օլուր իսէք , Սէր'ասքէ-
 րիմիզի զիյատէսիլէ միւքէտտէր
 էթմիշ օլուրըզ . զիրա Օ կիւնան-
 լարըմըզըն նէ տէրէճէ պէօյիւք պէ-
 լալար օլարզլարընը , հէմ պիզէ նէ
 գատար մազարրաթլը օլաճաղլա-
 րընը պիլիբ . լաքին հէր պիբ կիւ-
 նանա գարշը ճէնքլէշմէյէ դայրէթ-
 լի վէ սատրգ օլուր իսէք , անըն
 լութֆընա մազհար օլմուշ օլուրըզ :
 էյէր պիզի 'ասքէրլիյէ տա'վէթ էթ-
 միշ օլան ճէլիլ Բէ'իսիմիզի խու-
 լուպէ սէվէր իսէք , պու եօլ իլէ
 անը խօշնուտ էտէ պիլէճէյիմիզի
 տիւշիւնէրէք եիւրէյիմիզ սիւրուր
 ու մէսէրրէթլէ մալամալ օլմազ կէ-
 րէք տիր :

Պու սապան թէմէթթիւ' էթմէյէ
 պաշլայաճաղըմըզ շու կիւնտէ ձէ-

նապ ը Հազգը խօշնուտ էտէ պիլ-
 մէնին մէսէրրէթպախշ իւմիտիլէ
 ույանմազ նէ գատար խօշ տըր :
 Մէսէրրէթ իշիւն պուշտան պէօյիւք
 մուճիպ նէ օլա պիլիբ : էյ տօսթըմ'
 պու կիւն սէնին մազսէտին վէ իւ-
 միտին պու մը տըր : Պու սապան
 եօզարրյա տօղրու պազարազ սա-
 նա իման ինսան էթմէսինի Յիսուս-
 տան նիյազ էտէճէք մի սին . զիրա
 պիլա իման Ալլահա մազպուլ օլ-
 մազ դայր ի միւմքին տիր . հէմ
 տախի Ալլահա մազպուլ օլմազ ի-
 շիւն սիւլուք էտէճէյին թարիզի
 սանա կէօսթէրմէսինի , վէ անըն
 'ինտինտէ մազպուլ օլան իշլէրի իշ-
 լէյէ պիլմէք իշիւն սանա գուվլէթ
 ինսան էթմէսինի , վէ սէնին պիւ-
 թիւն եօլարընտա հէր պիբ սաը-
 մըն , սօզազտա , մէքթէպտէ վէ
 էվտէ ետիտրզըն հէր պիբ շէյ անա
 մազպուլ օլմասը իշիւն սէնի շէր-

տէն հըֆղ էթմէսինի Բապպ Յիսուստանն նիյազ էտէճէք մի սին : էյեր Ալլահա թէվէքքիւլ էտերէք անըն ՚ինտինտէ մագպուլ օլան շէյլերի իճրա էտեր իսէն , նիհայէթ Ալլահ սանա , "Ա.ֆէրին , էյի վէ սաաթըզ դուլ , էֆէնտինին շէնլիյինէ տախիլ օլ" տէյէճէք տիր :

ՍՍ.ՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Երևան

Այլն էերօ արևելքն էր-նի-նոր
Սապահ Բեֆէտի-բլերէ

Քրիստոսա միւրի՝ օլմագ

"Սիդէ հեր նէ տերտէ ,
եափընըզ" Երև. 2. 5.

Պու բէսալէյի օգույանլարտան պա՛ղըլարը պէլքի տէյէճէքլէր քի , Յիսուսըն պիդէ էմր էթտիյինի իճրա էթմէք իսթերիզ , լաքին անըն

պիդէ օլան էմրինի նա՛սըլ պիլէ պիլիբիզ . Սէվիլիւլիւ չօճուզլարրմ , էյեր սիզ Քրիստոսըն տէօրթ Ինճիլտէ մուհարրէր օլան քէլամընը տիգգաթլէ օգույաճագ օլուբսանըզ , անըն քէլամընտան էքսէրիսի սիզին իչիւն օլտըզընը կէօրէրէք , սիզտէն մաթլուպը նէ օլտըզընը անկույաճագսընըզ : Յիսուսըն քէլամընտան պա՛ղըսը կիւնահտան թէվպէ էթմէք , պաշգալարա պիդէ էթտիքլէրի քէօթիլիլիյիւ 'աֆիլ էյէմէք , վէ արգատաշլարըմըզը քէնտիմիզ կիպի սէվմէք վէ սա՛իրէ հագգընտա իտի , քի պու մատտէլէր քէմալէ վասըլ օլանլարա միւթա՛ալլիզ օլտըզը կիպի , չօճուզլարա տախի միւթա՛ալլիզ տիր : Պու էճլտէն Ինճիլտէն պիր պապ օգուտըզընըզտա , վէ եա պաշգալար օգույուպ տա սիզ տինկէտիյինիպտէ , Յիսուսըն սիդէ նէ տէտիյինէ տիգ-

գաթ էտինիզ : Ճագաթ Յիսուս քիւ-
 չիւք չօճուզլարա քէնտի Փարզլա-
 րընը պաշգա պիր վասըթա իլէ
 տախի պիլտիրիր : Պու վասըթա
 տախի հէր պիր չօճուզըն տէրու-
 նինտէ պուլունան զամիր տիր : Զա-
 միրին միւլայիմ սէսի տա՛րմա պիզի
 եանկըը զլանըն իճրասընտան սա-
 զընաըրըր , վէ տօղրու զլանըն իճ-
 րասընա թէրզիպ էտէր : Քրիստոս
 պիզէ չօգ տէՓ՛ա վալիտէյնիմիզ վէ
 խօճալարըմրզ վասըթասընցէ տախի
 սէօյլէր : Ճարզլարըմրզը պիզէ էօյ-
 րէթմէք վէ անլէրի ունութարզը-
 մրզտա խաթրըմրզա պրագմագ ի-
 չիւն Քրիստոս անլէրի պիզէ սա-
 արգ տօսթլար տէյիւ վէրմիշ տիր :
 Անլէր սալթ տօսթլարըմրզ զլարզ-
 լարը իչիւն տէյիլ , անճագ Յիսու-
 սըն իրատէթինի պիզէ թա՛լիմ էթ-
 մէք իւզըէ անըն թարաֆընտան
 թա՛նին զլունըը մէ՛ մուրլար տախի

օլարզլարը իչիւն անլէրին քէլա-
 մընը տինկլէյիպ՝ անլէրէ իթա՛աթ
 էթմէլիյիզ :

Սէվլիւլիւ չօճուզլարըմ , Քրիս-
 տոս սիզէ քէնտի քէլամը , վէ եա
 սիզին զամիրինիզ , վէ եա սիզին
 վալիտէյն վէ տօսթլարընըզ վասը-
 թասըյլէ պիր շէյին իճրասընը էմր
 էտէրսէ , Քրիստոսըն խաթրը իչիւն ,
 զօլայ տա օլսա , կիւճ տէ օլսա , անը
 իճրա էթմէյէ սա՛յ ու զայրէթ էտի-
 նիզ : Սիզ քէնտինիզի խօշնուտ էթ-
 մէտէն իսէ , սիզին Մէլիյինիզի խօշ-
 նուտ էթմէք հագզընրգտա պին գաթ
 խայրը տրը : Էյէր անըն մու՛ալէնէթ
 ու տէլալէթինի տիլէյէճէք զլուր ի-
 սէնիզ , քէնտի իրատէթինի իճրա էթ-
 մէնիզ իչիւն օ սիզէ եարտըմէտէճէք
 աիր : Անըն սիզէ զլան էմրի հէր նէ
 իսէ , անը թէմամիյլէ իճրա էթմէյէ
 ճէհտ էտինիզ : Անըն էմրի իւզէրինէ
 սալթ տիւչիւնմէք , վէ եա պաշգալար

անբն էմբինի իճրա էտիյօրլար մը,
տէյիւ սու՞ալ էթմէք քիֆայէթ էթ-
մէզ. սիզ պիզ զաթ վէ տէրնալ ա-
նբն էմբինի եէրինէ կէթիրմէլի սի-
նիզ : Անբն էմբինէ իթա՛աթը ին-
մալ էթմէյինիզ. էյէր ինմալ էտէր-
սէնիզ, սիզին ֆարզլարընըզը ու-
նուտաճագընըզ, վէ եախօտ շիմ-
տիքինտէն զիյատէ կիւճլիւքլէր
մէյտանա կէլէրէք անբն էմբինի եէ-
րինէ կէթիրէմէյէճէքսինիզ : Պիր չօ-
ճուգ փէտէր, վէ եա վալիտէսինի
պիր շէյի իքի, եա իւչ տէֆ՛ա էմբէ
մէճպուր էթտիքտէն սօնկրա իճրա
էթմէսի՛ այպ տըր : Իմաի սէմալի
Մէլիյիմիզլին էմբինին իճրատընտա
ինմալ պուլունտըզըմըզ իչիւն օլ
էմբին տէֆ՛ա պէ տէֆ՛ա խաթրը-
մըզա պրագըլմասընա մէճպուրիյէթ
կէօրիւլտիւյիւ նէ՛ գատար զիյատէ
՛այպ սայըլմալը տըր :



ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Եախօտ

Այըն էիբի էէրինէ կիւննաթէ

Սապահ լէֆէ++ի-բլէրէ



Ալլահա ֆանտան իըտմէք էքմէք

՝Անճագ Բապզ իչիւն կիպի
ճանտան ետիընըզ՝՝ Գօլ. 3. 23.

Թէվարիխ ի Սանի քիթապընըն
31 ինճի պապ 21 ինճի այէթինտէ
Հիզգիյա մէլիք հագգընտա ՝Միւ-
պաշէրէթ էյլէտիյի հէր իչի Ալլա-
հընը թալէպ էտէրէք՛ գալպ ի քեա-
միլ իլէ իճրա էտիպ մուվաֆֆագ օլ-
տու" տէնիլմիշ տիր : ՝Ահտ ը ծէ-
տիտտէն ալընըպ պու պէնտին պա-
լասընա գօնուլան քէլամ տախի
սապահ չանը կիպի քէնտի միւ"էս-
սիր սէսինի գուլազլարըմըզա եէ-
թիշտիրմէքտէ տիր :

Միւս պաշտօնէից եթտիցիմիզ իշլէր-
տէ թէնպէլ վէ կէվշէք օլմատան
խէ, չալըշգան վէ չափուք օլմագ
նէ գատար մէրդուպ տըր: Պա'զը
չօճուզլար թէշէպպիւս եթտիքլէրի
հէր իշտէ դայրէթլի վէ չալըշգան
օլուրլար, պաշգա չօճուզլար խէ,
քէնտի իշլէրինտէ, խուսուսա քէն-
տիլէրէ կիւճ վէ նախօշ կէօրիւնէն
իշլէրտէ, թէնպէլլիքլէ հարէքէթ
էտէրէք պիր իշթիյագ վէ արզու
իպրագ եթմէզլէր: Ղայրէթլի վէ
չալըշգան օլմագ սալթ խօշ վէ ես
ատէմլէրին 'ինտինտէ մագպուլ օլ-
տըզը իշիւն տէյիլ, անճագ պու
եօլ իլէ Ալլահըն բիգասընը թահսիլ
էթմէք միւմքին օլտըզը իշիւն մէմ-
տուն տըր: Չօճուզլար, Բասպըն
'ինտինտէ մագհար ք լութֆ օլմագ
իշիւն իշլէրինիգտէ դայրէթլի վէ
սատրգ օլունըզ: Պիզլիմ իշիւն
վասֆը նագասիլ մունասպպէթ իպ-

բազ էթմիշ օլան իշլասքեարըմըզըն
պէյէնտիցի իշլէրի իշլէյօրըզ տէյիւ
տիւշիւնմէք նէ տէրէճէ մունճիպ ի
մէսէրրէթ վէ մահզուզիյէթ տիր:
Խաթրըմըզտա սագլամալըյըզ քի
պիզ Յիսուս Գրիստոս իշիւն օլան
հէր գանըզ պիր խըտմէթի նէ տէ-
րէճէ խուլուպէ իճրա էտէճէք օլ-
սագ, իշիմիզ Յիսուսա օ տէրէճէ
խօշ օլուր: Յիսուսըն խըտմէթինի
խուլուպէ իճրա էթմէտիցիմիզ անս
մունճիպ ի էսէֆ տիր. զիրա օ պիզ-
տէն պիւթիւն եիւրէքտէն քէնտինէ
խըտմէթ էթմէմիզի թալէպ էտէր:
Բասպըն պիզտէն թալէպ էթտիցինի
իճրա էթմէմէք կիւնան օլտըզը
կիպի, անըն մաթլուպընը դայրէթլէ
վէ խուլուպէ իճրա էթմէմէք տաթի
կիւնան տըր: Իմտի էվլէլա, կէշ-
միշ վազըթլարտա անըն իշինտէ
կէօսթէրտիցիմիզ թէնպէլլիք վէ
վազիֆէտիզլիցի, խուսուսա անըն

րիզատընը թանտիլ էթմէք մագսէ-
տիյլէ վէ անըն խաթըր իչիւն օլ-
մայըպ, անճագ քէնտի քէյֆիմիզ
իչիւն էթտիյիմիզ շէյլէրի պիզէ
'աֆի էթմէսինի Բապպտանն նիյազ
էտէլիմ: Վէ սանիյէն, միւսթագ-
պէլտէ անըն էմրէրինի խաթըրտա
սագլամագ, վէ անա իթա'աթ էթ-
մէք, վէ հէր պիր շէյի խուլուս վէ
հազիգաթլէ իճրա էյլէմէք իչիւն
պիզէ եարաթմ էթմէսինի անտէն
տիլէյէլիմ: էյեր պէօյլէ ետիաճագ
օլուր իտէք, Հիզգիյա մէլիք իլլէ-
րինտէ մուվաֆֆագ օլաղըր կիպի,
պիզ տախի միւպաչէրէթ էթտիյի-
միզ հէր պիր իչտէ մուվաֆֆագի-
յէթ իւմիտ էտէ պիլիլիզ:

ՍՍ.ՊԱՀ ԶԱՆԼԱՐԸ

Եւսոս

Այը՝ էէրֆի «էէլլէնէ կէ-նէ-նայէ

Սապա՛ն Բէֆէ++է-րլէրէ

Իման կեօգիւ

«Չիւնքի օլ կէօրիւնմէյէն Չաթը
կէօրիւր կիպի սէպաթ էթտի»
Իպր. 11. 27.

Պու քէլամ Մուսա հազգընտա
սէօյլէնիլմիշ տիր: Մուսա կէօրիւն-
մէյէն Չաթըր կէօրտիւ, եա'նի քէն-
տի էճտատը Ապրահամ, Իսհագ վէ
Եա'գուպըն գուլլըզ էթտիլլէրի վէ
քէնտիլին տախի գուլլըզ էթմէք
խաթէտիյի Ալլահըր կէօզիլլէ կէօր-
միւշ կիպի պիւթիւն գալպտէն անա
ինանըր իտի: Իմտի կէօրիւնմէյէն
Չաթըր պէօյլէ իման կէօզիլլէ կէօր-
մէյէնն նէթիճէսի նէ՞ օլտու: Պու
հալ, էվլլէլա, Մուսայա հէր շէյտէն

զիցատէ Ալլահն խըամէթինի մու-
րաճճահ թութուրաու: Օ Ֆիր'ո-
նըն զըզընըն օղլու թէամիյէ օլուն-
մագտան վէ Մըսըն խազինէլէրին-
տէն իսէ, Ալլահն գավմը իլէ պէ-
րապէր էզիյէթ չէքմէյի թէրճիհ էյ-
լէտի: Սանիյէն, Ալլահն խըամէ-
թինի թէրճիհ էթտիյի իչիւն անա-
զարար վէրմէք գաստընտա պու-
լունան ատէմլէրին խաֆվընտան ա-
նը ազատ էյլէտի: Մուսա Ֆիր'օն
մէլիյին դագապընտան գօրգմատը,
Ալլահն խըամէթինի թէրք էտէրէք
Ֆիր'օնըն բիզասընը թահսիլ էթմէյէ
չալըչմատը: Սալիսէն, զըրգ սէնէ
Միտեան տիյարընտա, վէ զըրգ
սէնէ տախի Իսրայէլ գավմընը Մը-
սըրտան Քէն'ան տիյարընա իհտա
էթտիյինտէ տիւչար օլտըզը մու-
զայագա ու մէչագգաթա տայանըպ,
սապր ու խուլուպէ Ալլահա խըա-
մէթ էթմէյէ անը միւզթէտիր զըլ-

տը: Սէքսէն սէնէ միւտտէթտէ
խման կէօզիւ Մուսայա նէ տէրէճէ
սապր, չէճա'աթ վէ իւմիտի վէ
մուզայագա իչինտէ հէր կիւն անա
նէ տէրէճէ մու'ավէնէթի մուճիպ
օլմուչ օլմալը տըր:

Էյէր կէօրմէյէրէք սէվտիյիմիզ
Չաթը սահիհ կէօրմիւչ օլտըզըմըզ-
տա նէ տիւրլիւ հարէքէթ էտէճէք
իսէք, էօյլէ հարէքէթ էթսէք, պի-
զիմ 'էօմրիւմիւզ շիմտիքինտէն նէ
գաստար Ֆարզըլը օլուր: Պիզ օլ վա-
զըթ նէ տէրէճէ ճէսուր, նէ տէ-
րէճէ սապըլը, վէ նէ տէրէճէ սա'ա-
տէթլի օլուրըզ:

Էյ պու բէսալէյի օգույան տօս-
թըմ, Մուսայա պու տէրէճէ 'ազիմ
վէ տէվամի մու'ավէնէթի մուճիպ
օլան չէյի պու կիւն սէն տախի
քէնտին իչիւն թէճրիպէ էթ: Պիւ-
թիւն կիւն կէօրիւնմէզ օլանը կէօ-
րիւր կիպի սիւլուք էթմէք իչիւն

սանա եարտըմ էթմէսինի պու սա-
պահ տու՛ա էտէր իքէն Ալլահտան
նիյազ էյլէ : էյէր թէնպէլ, եա վա-
զիֆէսիզ վէ եա խօտպին օլմազա
թէճրիպէ օլունուր իսէն, պէօյլէ
պիր իման պու կիպի թէճրիպէլէրէ
մուզավէմէթ էթմէյէ սէնի միւզ-
թէտիր գըլաճագ տըր . զիրա կէօ-
զիւն անա նազար գըլար իքէն կիւ-
նահ էտէ պիլլըր մի սին : Տէրսլէրին
վէ եա իչին վէ հաթթա բահաթ
օթուրման պիլլէ սանա օտանճ վէ
ճան սըզընթըսը վէրաիյինտէ, հէ-
ման օ իման թէճրիպէլէրէ գարչը
գօմազ իչիւն սէնին իմտատընա եէ-
թիչմէսիյլէ, սէն հէր շէյէ սապր է-
տէրէք, սա՛ատէթլի օլաճագսըն :
Զիրա սէն եօզարըյա, տա՛իմա ա-
նըն եիւզիւնէ, Օ տախի աշաղըյա,
սանա նազար գըլարգճա, սէն սապր-
սըզ վէ բահաթսըզ օլա պիլլըր մի
սին : Ֆիլ հազիզէ Բապպ ճէսէտ

Կէօզիւլլէ կէօրիւլմէզ իսէ տէ, ի-
ման կէօզիւնէ տա՛իմա հազըր տըր :

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Այըն էիրօի Կօֆուղընճը Կէնէնուրէ
Սապահ Բէֆէտիւրլէրէ

ԱՂԸՐ ՂԵՂԵՐ

«Ղէր աղբուղը թէրք
էտէլիմ» Իպր. 12. 1.

էյէր պիր մէյտանտա գօշաճագ
օլսա իտին, իլք եափաճաղըն շէյ
էլինտէ պուլունան աղըրըզլարը,
հէմ տախի աղըր էլպիսէնի, եա՛նի
չափուք գօշմանա մանի՛ օլան հէր
պիր շէյի իւզէրինտէն աթմազ օլա-
ճագ իտի : էյէր ճէպինտէ աղըր
պիր շէյ տախի պուլունուրտա, անը
տախի աթաճագ իտին : Ճէպիմտէ
պուլունանը քի՛մ կէօրէճէք, պէն

պու աղբրըղը աթմամ տէմէյէճէք
 իտին : Սէն ճէպինտէ աղբրըղ պու-
 լունարղընը պիլտիյինտէն անը չար
 չափուք աթաճաղ իտին : Էյ պու
 ըէսայէյի օգույան , պու կիւն սէն
 տախի գօշաճագսըն , եա'նի 'էօմրիւն
 պէօյիւք մէյտանընտա պիր միգ-
 տար եէր գօշաճագսըն . Ալլահ սէ-
 նին իչիւն տախի ճէլիլ պիր թաճ ,
 եա'նի Ալլահըն Գրիստոս Յիսուստա
 օյան եօգարըքի տա'վէթինին սօլ-
 մաղ թաճընը հաղբրլամը տըր :
 Փագաթ 'էօմրիւն պու 'ազիմ մէյ-
 տանընտա էյիճէ գօշմագտան սէնի
 մէն' էտէն աղբրըղլարըն եօ'գ մը
 տըր : Ալլահա պօրճուլ օլտըղըն 'ու-
 պուտիյէթին իճրասընտա սանա էն-
 կէլ օլան 'ատէթլէրէ էսիր օլմամը
 մը սըն : Պէլքի սէն սապահլայըն
 եաթագտան փէք կէճ գալգմաղը
 'ատէթ էթտիյին իչիւն , մէքթէպէ
 վէ եա սա'իր պիր իչէ կիթմէզտէն

էվլէլ Գիթապը Մուգատտէստէն
 պիր միգտար օգույուպ տու'ա էթ-
 մէյէ վաղթըն օլմաղ : Պէլքի ըէ-
 Փագաթը սանա Փա'իտէտէն զիյա-
 տէ զարարը մուճիպ օլաճաղընը պիլ-
 տիյին պիր ըէֆիղին իլէ գօնուչ-
 մաղը վէ եա պիրլիքտէ կէզմէյի
 սէվէրսին : Պէլքի տերսլէրինի էօյ-
 ըէնէճէյին վէ եա սա'իր Փա'իտէլի
 պիր իչլէ մէշղուլ օլաճաղըն վաղթը
 թէնպէլլիքլէ վէ եա օյունլէ կէչի-
 ըրրսին : Փարղլարընըն իֆասընտան
 սէնի մէն' էթտիքլէրինի պիլտիյին
 պու կիպի 'ատէթլէրին ճիւմլէսի
 պիրէր աղբրըղ օլուպ' անլէրի իւ-
 դէրինտէն աթմաղ կէրէքսին : Հէմ
 տախի սալթ պաշգալարըն կէօր-
 տիւքլէրի , վէ եա սէնի սազընտըր-
 տըղլարը ֆէնա 'ատէթլէրի տէյիլ ,
 պաշգալարա մա'լիւմ օլմայըպ տա ,
 անճաղ սանա մա'լիւմ օլան ֆէնա
 'ատէթլէրինի տախի թէրք էթմէլի

սին : Ճէպլինտէ օլուպ տա սէնտէն պաշգա քիմսէնին պիլմէտիյի պիր աղըրլըզ , էլինտէ օլուպ տա հէր քէսին կէօրտիւլիւ պիր աղըրլըզ-տան տահա զիյատէ սէնին գօշմանա մանի' օլա պիլիբ : Տօսթլար իլէ խօճալարընըն հիւան ի թէվէճճիւհլէրինի գազանմագ իչիւն թէրք օլունմալարը լազըմ կէլէն խարիճի գուսուրլարը իւզէրինտէն աթարղընտա , պաշգալարըն կէօրմէտիյի , վէ ֆագաթ սէնին բուհանի թէրագզինէ էսկէլ օլարգլարընը պիլտիյին կիզլի կիւնահլարը տախի սէնտէն պա'իտ էթմէյի ունութմա : Միււմքին տիր քի սէվտիյին օլ կիզլի կիւնահլարը թէրք էթմէք սանա փէք կիւճ կէլէ , լաքին պիր տէֆ'ա անլէրի թէրք էտէճէք օլուր իսէն , էօյլէ պիր սուհուլէթ վէ սա'ատէթ հիսս էտէճէքսին քի 'էօմրիւն 'ազլիմ սէֆէրինտէ նիշանկեհահա տօղ-

բու էվվէլքինտէն գիյատէ սիւր'աթլէ գօշաճագսըն : Իմտի սապահ չանընըն պու սէսինի ունութմայըպ , անճագ Փալլօս բէսուլըն "Հէր աղըրլըզ թէրք էտէլիւմ" տէյիւ էթտիյի 'ազըլանէ վէ մուգատտէա նասիհաթա կէօրէ հարէքէթ էթմէյէ սա'յ ու զայրէթ էյլէ :

ՍՍ. ՊԱ. Հ. ՉԱՆԼԱՐԸ

Եսխօտ

Այըն օլու-ղընճը կիւնիւնտէ
Սապահ Բէֆէտէ-բլէրէ

Խեղաս Գալգանը

"Խէլատընըն գալգանըն տախի պանա վէրտին." Մէգ. 18. 35.

Նիչէ քիմսէլէր խէլաս եայընըզ ախրէթտէ կիւնահլըն ճէգասընտան գուրթուլմագ զանն էտէրլէր : Վազը'ա խէլասըն պիր զըսմը պու տըր ,

լաքին խելասըն տիկեր գըսմը պու
 'էօմրտէ իքէն պին նէֆս կիւնահ-
 տան գուրթուլմագ տըր : կիւնահ-
 տան գուրթարտըղը իչիւն խելաս-
 քեարըմըզա Յիսուս թէսմիյէ օլուն-
 տու : Պալատէ մուհարրէր այէթտէ
 Ալլահըն ինսան էթտիյի խելասա
 գալգան թէսմիյէ օլունույօր . ճիւղէ
 բունանի մուհարէպէլէրիմիդտէ էօ-
 նիւմիւղէ չըզան տիւշմէնլէրտէն
 քէնտիմիղի վիգայէ էթմէք իչիւն
 իշպու գալգանը տա'իմա թաշըմա-
 լըյըզ : Պէօյիւք տիւշմէնիմիդ "Շէյ-
 թան կէօմիւրտէյէն արսլան կիպի
 քիմի եուտայըմ տէյիւ արայարագ"
 տօլաշտըղը սըրատա , դէհրլի օզ-
 լարա թէշպիհ օլունա պիլէն 'ազիմ
 թէճրիպէլէրլէ իւղէրիմիդէ էօյլէ հիւ-
 ճոււմ էտէր քի դաֆիլ պուլունուր
 իսէք , պիրտէն հէլաք օլուրըզ : էօյլէ
 իսէ , նէ՞ եափմալըյըզ : Ալլահըն ին-
 սան էթտիյի խելաս գալգանընը իս-

թի'մալ էտէլիւմ . զիրա պէօյլէ էտէ-
 ճէք օլուր իսէք , տիւշմէնին օզլա-
 րընըն տարպէլէրինտէն էմին գալա
 պիլիբիդ : Ասլա խաթըրտան չըգար-
 մամալըյըզ քի կիւնահտան խելաս օլ-
 մամըղըն վասըթասը Քրիստոս տըր .
 պու էնլտէն կիւնահա տիւշմէքտէն
 պիդի խելաս էթմէսինի քէմալ ի
 կէրմիլլէ անտէն տիլէմէլիյիդ : Պէօ-
 յիւք , եա քիւշիւք , իւղէրիմիդէ
 կէլէն հէր պիր թէճրիպէյէ մուգա-
 վէմէթ էթմէք իւղըրէ պու գալգանը
 գուլլանմալըյըզ : Հէր քէս քէնտի
 եիւրէյինտէ , Քրիստոս պէնի կիւ-
 նահտան գուրթարըր , Քրիստոս պէնի
 պու կիւնահտան գուրթարմագ իս-
 թէր , պէն շիմտի պէնի պու կիւ-
 նահտան գուրթարմասընը անտէն
 տիլէյէճէյիւմ , տէսին : Քրիստոս սիդի
 կիւնահտան խելաս էտէճէյինէ էմ-
 նիյէթ էտէ պիլի'ր մի սինիդ : Օ քիմ-
 սէյի ալտաթմալ : Քրիստոս Փալ-

լօսա «Պէնիմ 'ինայէթիմ սանա քեաֆի տիր», տէտի: Հէր քիմ Գրիստոսա թէվէքքիւլ էտէրէք, հէր միւնթամ օլտըղը վազըթ պու 'ինայէթի անտէն տիլէրսէ, միգտարը քեաֆիտէ անը պուլաճագ տըր: Պու միսիլլիւ քիմսէլէր էյի սիլահլանմըչ 'ասքէրլէրէ պէնկզէրլէր. անլէր մուհարէպէնին էն շիտտէթլի եէրինէ պիլէ կիրսէլէր, տիւլմէնին զէհրլի օզլարընտան վէ քէսքին զըլըճընտան քէնտիլէրի վիզայէ էտէճէք էնլի վէ գալըն վէ միւնէլլա գալգանլարը օլտըգճա հիչ պիր գարար կէօրմէզլէր: Պու գալգան, եա'նի Գրիստոսըն պիզի շիմտի կիւնահտան խէլաս էտէճէյի խուսուսընտա անա օլան պու եէվմի իթիմատ, հէր վազըթ անը իսթիմալ էթմէմիզ իչիւն պիզէ ինան օլուսուր: էյէր պիզ պու իմթիյազը իսթիմալ էտէճէք օլուրսագ, հէր

պիր թէհլիքէտէն խէլաս օլաճաղըզ, վէ հէր պիր մուհարէպէտէ իպրագը շէճա'աթ էտէրէք բուհանի տիւլմէնլէրիմիզլին ճիւմլէսինէ զալէպէ էտէճէյիզ. Միւրշիաթիմիզ վէ Մէլիյիմիզ օլան Յիսուս տաթի ճէնկին նիհայէթինտէ պիզէ ճէլիլ ֆիւթիւհաթ թաճընը իթա էտէճէք տիր:

ՍԱՊԱՀ ՉԱՆԼԱՐԸ

Նախօս

Սյըն օբուղ պիլլինճէ կիւնիւնպէ
Սապահ Բէֆէտիւրլէրէ

Բապպ Յիսուսա մուհապպէք

«Նա գուվէթիմ Բապպ, սէնի սէվէրիմ» Մէզ. 18. 1.

Բապպ Յիսուսը սէվմէյէ նէ գատար չօգ սէպէպլէրիմիզ վար: Պիզ անը սէվմէլլիյիզ. «Զիրա էվվէլա օ պիզի սէվտի»: Պիզ անը սէվմէլլիյիզ.

զիրա շիմար տախի պիզի սէվէր,
վէ պիլիբիզ քի նիհայէթէ գատար
պիզի սէվէճէք տիր: Պիզ անը ու-
նուտուպ հիչ պիր մուհապպէթ 'ա-
լամէթի իպրազ էթմէտիյիմիզտէ
պիլէ օ պիզի սէվէր: Անա սողուզ
մու'ամէլէ, վէ եա գալպինի մահ-
զուն էթտիյիմիզտէ, հէր նէ գատար
անըն լաթիֆ գալպի պիզիմ մու-
հապպէթիմիզի արզուլէր իսէ տէ,
եինէ օ պիզի սէվմէքտէն ֆարիզ
օլմազ: Էյ պու բէսալէյի օգուլան
կէնճ տօսթըմ, սէն Բապպ Յիսուսը
սէվէր մի սին: Պիր տէֆ'ա անըն
սէնին իչլուն եափաղը շէյէրի միւ-
լահազա էթ: Սէն անը ունութտը-
ղընտա նա'սըլ 'աճայիպ պիր սապր
իլէ սանա թէհ'ամիլլ էթտի: Պիր
տէֆ'ա անըն քէնտի շայիրալէրինէ,
հաթթա անլէրին էն քիւչիւլինէ,
անլէր իլէ պէրապէր օլմազ խու-
սուսընտա էթտիյի վա'տլարը միւ-

լահազա էթ: Պիր տէֆ'ա անըն
հուզուրընըն նէ 'ազիմ պէրէքէթ
օլտըղընը միւլահազա էթ: Պիր
տէֆ'ա օ տահա տիւնեատա իքէն,
անը կէօրիւպ սէսինի իչիթմիչ օ-
լանլարա սէօյլէտիյի լաթիֆ քէլամ-
լարը միւլահազա էթ, վէ քէնտի
շայիրալէրինէ տօղրու օլան լաթիֆ
տուչղուսընըն սէնին իւզէրինտէ
տախի օլտըղընը խաթրընտա սազ-
լա: Սէն պէօյլէ պիր տօսթըն տա'ի-
մա եանընտա պուլունմասընը ար-
զուլէմէզ մի սին: Էյէր սէն անը
սէվէր իսէն, օ սէնին եանընտա
հազըր պուլունաճագ տըր: Օ սէ-
նին պուլունաղըն խանէյէ կէլիպ'
սէնին օտանտա սէնի գիյարէթ էթ-
մէսինի իսթէմէզ մի սին, Իչթէ ա-
նըն վա'տը. "Էյէր պիր քիմսէ պէնի
սէվէրսէ, քէլամըմը հըֆզ էտէր,
ֆէտէրիմ տախի անը սէվէճէք տիր,
վէ անա կէլիպ եանընտա թէմէք-

քիւն էտէճէյիզ" ԵՈՒՆ. 14. 23:
 'Աճէպա պու բէսալէյի օգույան չօ-
 ճուղլար Յիսուսը սէվմէլէրինէ մանի'
 օլան շէյլէրտէն սազընմաղա ճէհո
 էթմէյէճէքլէր մի, վէ Յիսուսը սէվ-
 մէք իչիւն կէօսթէրիլէն սէպէսլէրի
 խաթըրտա սազլամաղա մուգայէտ
 օլմայաճաղլար մը: Հէմ տախի կէ-
 լիպ քէնտի գալլլէրինտէ սաքին
 օլարագ Յիսուսը սէվմէք իչիւն
 քէնտիլէրէ մուհապլէթ իհասն էթ-
 մէսինի ԲուՆ իւլ Գուտստան նիյազ
 էթմէյէճէքլէր մի: Ալլան թա'ալա
 նու կիպի տու'ալարը իչիթմէյէ
 տա'իմա հազըր տըր: Էյէր գալլի-
 միզ տա'իմա Բապպ Յիսուսա մու-
 հապլէթլէ տօլու օլուրսա, պիզ
 տա'իմա սա'ատէթլի օլաճազ



-10.000-

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL1044333

Z. P.

994